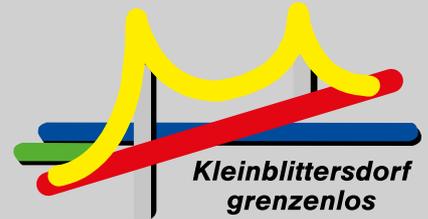


# Kleinblittersdorfer Nachrichten

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Kleinblittersdorf  
- besuchen Sie uns auch auf  und 



Kleinblittersdorf  
grenzenlos



## PROGRAMMÜBERSICHT

- 09:30 - Wanderung mit Adolf Sehmer
- 11:00 - Fassanstich mit Bürgermeister Rainer Lang
- 11:30 - Frühshoppen mit Böhmisches Herz Buwe
- 13:30 - 16:00 - Basteln & Malen für Kinder
- 14:30 - 16:00 - Kinderschminken

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

# Wald & Wiesenfest

SONNTAG | JUNI 29 | AB 11 UHR

AWO Sitterswald, Nauwieserstraße 2a



@awositterswald



AWO Sitterswald



01525/ 9029867



Gemeinde  
Kleinblittersdorf



Auersmacher



Bliesransbach



Kleinblittersdorf



Rilchingen-Hanweiler



Sitterswald



Für Kinder und Erwachsene

## SOMMERPROGRAMME 2025

[www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de)



**NOTRUFNUMMERN/NOTDIENSTE**

|   |                    |
|---|--------------------|
| <b>Rettungsdienst/Feuerwehr</b>                     | <b>112</b>         |
| <b>Giftzentrale</b>                                 | <b>06131/19240</b> |
| <b>Polizei</b>                                      | <b>110</b>         |
| <b>Polizeiposten Kleinblittersdorf</b>              | 06805/1286         |
| <b>Polizeiinspektion Saarb.-Brebach</b>             | 0681/98720         |
| <b>Notruf Bauhof der Gemeinde</b>                   | 06805/2008-770     |
| (nur in dringenden Fällen außerhalb der Dienstzeit) |                    |
| <b>Notruf der Gemeindewerke</b>                     |                    |
| bei Störungen der Wasserversorgung                  |                    |
| während der Dienstzeit                              | 06805/2008-999     |
| außerhalb der Dienstzeit                            | 06805/2008-990     |
| <b>energis Netzgesellschaft mbH</b>                 |                    |
| Störungsnummer Strom                                | 0681/90692611      |
| Störungsnummer Erdgas                               | 0681/90692610      |

**BEREITSCHAFTSDIENSTE****Ärztliche Bereitschaftsdienst****(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)**

Die Bereitschaftsdienstpraxen sind für Sie geöffnet: Samstag, 8.00 Uhr bis Sonntag, 22.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester, Rosenmontag und Brückentagen). Kinder- und jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxen von 08:00 – 21:00 Uhr  
Nach Schließung der Bereitschaftsdienstpraxen bis 08:00 Uhr am Folgetag steht Ihnen der ärztliche Bereitschaftsdienst unter der **kostenlosen Telefonnummer 116 117** zur Verfügung  
**Im medizinischen Notfall wenden Sie sich bitte an den Rettungsdienst unter der Rufnummer 112.**

**Bereitschaftsdienstpraxis Saarbrücken Winterberg**

Im Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

**Bereitschaftsdienstpraxis Homburg**

Im Universitätsklinikum des Saarlandes-Gebäude Gebäude 57.2 (Chirurgie), 66421 Homburg

**Kinder- und jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis**

Im Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

**Brückentage von Do., 19.06.25 um 08:00 Uhr bis Mo., 23.06.25 um 08:00 Uhr**

Die Brückentageregelung gilt auch für die Bereitschaftsdienstpraxen für Kinder und Jugendliche den diensthabenden Augenarzt sowie HNO-Arzt. Bei Lebensgefahr rufen Sie bitte direkt den Notarzt über die Rufnummer der Rettungsleitstelle 112.

**Zahnärzte ([www.kzv-saarland.de](http://www.kzv-saarland.de))****20.06.2025 Brückentag**

T. Wagner, Saarbrücken/St. Johann 0681/31832

M. Mirsei, St. Ingbert 06894/3060

**21. und 22.06.2025**

Awage W.M.A., Mandelbachtal/Ormesheim 06893/5950

**Ambulante Pflegedienste:****Haus Saarblick** Rund um die Uhr 06805/207202**Barmherzige Brüder Rilchingen**

24-Std-Bereitschaft 06805/960-6000

**TKS Ökum. Sozialstation Halberg-Obere Saar**

(Tag- und Nachtbereitschaft) 0681/87610755

Bereitschaftsnummer: 0170/3322888

**Tierärzte****zentrale, einheitliche Rufnummer 01805 84 37 36**

Die Tierarztpraxen sind weiterhin samstags, sonntags sowie feiertags von 8-22 Uhr für Sie und Ihre Tiere dienstbereit. Ein Anruf kostet 14 ct aus dem Festnetz und 42 ct. bei Anruf über Mobilfunk

**Anmerkung:** Für besonders schwerwiegende Fälle sowie Überweisungen und in der Zeit zwischen 22.00 und 08.00 Uhr steht die Tierärztliche Klinik in Elversberg weiterhin in Bereitschaft.

**APOTHEKEN****Freitag, 20.06.25**

- Rodenhof-Apotheke, 66113 Saarbrücken  
Heinrich-Köhl-Str. 56, Telefon 0681 44589
- Würzbach-Apotheke, 66440 Blieskastel-Niederwürzbach  
Kirkeler Str. 21a, Telefon 06842 7499

**Samstag, 21.06.25**

- Landmann Apotheke Oliver Blank, 66111 Saarbrücken  
Reichsstr. 16, Telefon 0681 32770
- Laurentius-Apotheke, 66131 Saarbrücken-Ensheim  
Alter Abteiplatz 1, Telefon 06893 9870096

**Sonntag, 22.06.25**

- Schwanen-Apotheke, 66399 Mandelbachtal Bliesmengen  
Bliestalstr. 26, Telefon 06804 6999
- Markus-Apotheke, 66133 Saarbrücken-Scheidt  
Kaiserstr. 77, Telefon 0681 980340

**Montag, 23.06.25**

- Saar-Apotheke, 66111 Saarbrücken  
St. Johanner Str. 37, Telefon 0681 49029
- Apotheke Klein am Markt, 66125 Saarbrücken-Dudweiler  
Saarbrücker Str. 235, Telefon 06897 75095

**Dienstag, 24.06.25**

- Einhorn-Apotheke, 66130 Saarbrücken-Güdingen  
Saargemünder Str. 165, Telefon 0681 872157
- Glückauf-Apotheke, 66125 Saarbrücken-Dudweiler  
Saarbrücker Str. 266, Telefon 06897 77075

**Mittwoch, 25.06.25**

- Linden-Apotheke, 66271 Kleinblittersdorf  
Elsässer Straße 14, Telefon 06805 8300
- Löwen-Apotheke, 66453 Gersheim  
An der Mühle 1, Telefon 06843 781

**Donnerstag, 26.06.25**

- St. Barbara-Apotheke, 66271 Auersmacher  
Saarlandstraße 32a, Telefon 06805 3000
- Landmann Apotheke Oliver Blank, 66111 Saarbrücken  
Reichsstr. 16, Telefon 0681 32770

**Freitag, 27.06.25**

- Mandelbach-Apotheke, 66399 Mandelbachtal-Ommersheim  
Saarbrücker Str. 27, Telefon 06803 99450
- Viktoria-Apotheke, 66111 Saarbrücken  
Bahnhofstraße 95 + 97, Telefon 0681 36148

**Impressum****Herausgeber:**Bürgermeister der Gemeinde Kleinblittersdorf  
Rathaus · 66271 Kleinblittersdorf**Anzeigenverwaltung und Produktion:**

MType media GmbH

Untertürkheimer Str. 21 a · 66117 Saarbrücken Tel. 0681/5885-0 ·

Fax: 0681/5885-111 · E-Mail: kleinblittersdorf@mtypemedia.de

Internet: www.mtypemedia.de

**Verantwortlich:**

1. für die Amtlichen Bekanntmachungen: Bürgermeister Rainer Lang

2. für Vereinsmitteilungen und Anzeigen: der jeweilige Auftraggeber

**Erscheinungsweise:**

jeweils freitags, 6300 Exemplare wöchentlich

**Anzeigenpreise:**

Es gelten die Preise der Media-Daten 1/2024

**Bezugsmöglichkeiten:**

Unentgeltliche Zustellung an alle Haushalte und Betriebe im Gemeindebereich, in andere Bereiche gegen Voreinsendung eines ausreichend frankierten Rückumschlages je Exemplar.

**Redaktionsschluss:**

Freitag, 12.00 Uhr sofern nicht vorverlegt, Sportergebnisse vom Wochenende bis Montag, 10.00 Uhr

**Hinweise:** Bei telefonisch entgegengenommenen Anzeigen wird für die Richtigkeit keine Verantwortung übernommen; namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

**Die Redaktion behält sich Kürzungen bzw. Nichtveröffentlichung vor.****Ansprechpartner für Anzeigen****(Mo-Fr 8.00-17.00 h): MType media GmbH**

Untertürkheimer Str. 21 a · 66117 Saarbrücken Tel. 0681/5885-0,

Fax: 0681/5885-115 · E-Mail: kleinblittersdorf@mtypemedia.de

Internet: www.mtypemedia.de



# GEMEINDE KLEINBLITTERSDORF

**Gemeindeverwaltung, Rathausstraße 16-18, 66271 Kleinblittersdorf**

Telefon: 06805/2008-0

Fax: 06805/2008-188

E-Mail: [info@kleinblittersdorf.de](mailto:info@kleinblittersdorf.de)

Internet: [www.kleinblittersdorf.de](http://www.kleinblittersdorf.de)

Whats-App: Tel. 06805-2008-0

## Allgemeine Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag/Dienstag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr  
Mittwoch: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 17:30 Uhr  
Donnerstag/Freitag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr

## Öffnungszeiten Standesamt:

Montag/Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr  
Mittwoch: 13:30 – 17:30 Uhr  
Donnerstag/Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr

## Öffnungszeiten Bürgeramt\*:

Montag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr  
Dienstag: geschlossen  
Mittwoch: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 17:30 Uhr  
Donnerstag: 13:30 – 15:30 Uhr  
Freitag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr

Am letzten Freitag im Monat schließt die gesamte Verwaltung um 12:00 Uhr.

**\* Bitte beachten Sie, dass für das Bürgeramt eine Terminvereinbarung erforderlich ist!** Sie können einen Termin vereinbaren:  
- online über [www.kleinblittersdorf.de/buchen](http://www.kleinblittersdorf.de/buchen)  
- oder telefonisch unter 06805/2008-506, -507 oder -508

## Sprechstunde des Bürgermeisters

mittwochs 14:30 bis 17:00 Uhr, Rathaus, Zimmer 1.6.-1.7.  
Bitte vorab Termin vereinbaren unter Tel. 06805/2008-110

## Sprechstunde der Revierförsterin

Martina Herzog, Rathaus, Zimmer 2.2.  
Bitte vorab Termin vereinbaren unter Tel. 06805/2008-411

## Sprechstunden der Ortsvorsteher

Siehe unter den einzelnen Gemeindebezirken

## Grüngutsammelstelle/Auersmacher

Öffnungszeiten: freitags 11:00 bis 17:00 Uhr,  
samstags 10:00 bis 16:00 Uhr

## Freibad Kleinblittersdorf

Wintringer Straße 88, [freibad@kleinblittersdorf.de](mailto:freibad@kleinblittersdorf.de)  
Tel. 06805/2008-888

Geöffnet seit dem 30.05.2025 von 08:00 bis 20:00 Uhr

## Externe Serviceangebote im Rathaus

Sprechstunden externer Serviceanbieter siehe unter „Die Verwaltung informiert“



## WEITERE WICHTIGE RUFNUMMERN

### Kindergärten

**Kindertagesstätte Kleinblittersdorf e.V.**,  
Kleinblittersdorf, Wintringer Str. 78, Tel. 06805/1447

**Kath. Kindergarten Maria Heimsuchung**,  
Auersmacher, Pastor-Brach-Str. 23, Tel. 06805/3700

**Kath. Kindergarten St. Lukas**,  
Bliesransbach, Im Hofgarten 14, Tel. 06805/3422

**Kath. Kindergarten St. Agatha**,  
Kleinblittersdorf, Fröbelstr. 7, Tel. 06805/21354

**Kath. Kindergarten St. Walfried**,  
Rilchingen-Hanweiler, Am Sportplatz, Tel. 06805/4433

**Kath. Kindergarten St. Josef**,  
Sitterswald, Schulstraße 1 a, Tel. 06805/4492

### Schulen

**Saar-Blies Grundschule Auersmacher**, Auf dem Bies 23  
Tel. 06805/2008-611

**Saar-Blies Grundschule**, Standort Rilchingen-Hanweiler,  
Bahnhofstr. 11, Tel. 06805/2008-641

**Grundschule Kleinblittersdorf**, Wintringer Str. 78  
Tel. 06805/2008-631

**Gemeinschaftsschule Kleinblittersdorf**, Wintringer Str. 78  
Tel. 06805/60063-0

**Musikschule Obere Saar**, Gemeinde Kleinblittersdorf  
Tel. 06805/2008-602

Musikpädagogische Leiterin Anja Pfaff, Tel. 06805/21765  
werktags ab 20 Uhr

**Volkshochschule**, Regionalverband Saarbrücken  
Tel. 0681/506-4381, Standort Kleinblittersdorf,  
Örtliche Leiterin Dr. Mareke Neumann, Tel. 06803/4198400

### Naturschutzbeauftragte

Auersmacher: Patric Gross, Tel. 0170 7786255  
Bliesransbach: Dieter Schuler, Tel. 0177 5526998  
Kleinblittersdorf: Dr. Sebastian Haßler, Tel. 0176 83051030  
Rilchingen-Hanweiler: Jutta Peter, Tel. 0152 21629534  
Sitterswald: Volker Sehmer, Tel. 0179 2441742

### Schiedsleute

**Martin Harth**, Auersmacher,  
Tel. 06805/2059411, [martin.harth@schiedsperson.de](mailto:martin.harth@schiedsperson.de)

**Dr. Désirée Ley**, Bliesransbach, Fechinger Straße 21,  
Tel.: 0176/34404188, [desiree.ley@schiedsfrau.de](mailto:desiree.ley@schiedsfrau.de)

**Jürgen Brettar**, Kleinblittersdorf, Fröbelstr. 5,  
Tel. 06805/22336, [schiedsmann.brettar@web.de](mailto:schiedsmann.brettar@web.de)

**Gabriele Missy-Kallenbach**, Rilchingen-Hanweiler  
und Sitterswald, Konrad-Adenauer-Str. 34, Tel. 06805/5647  
[gabriele.missy-kallenbach@schiedsfrau.de](mailto:gabriele.missy-kallenbach@schiedsfrau.de)

### Seniorenicherheitsberater

**Helmut Heinrich**, Röthlinger Str. 16, 66271 Kleinblittersdorf,  
E-Mail: [georg.54@gmx.de](mailto:georg.54@gmx.de), Tel. 06805/218545

### Büchereien

**Öffentliche Bücherei Kleinblittersdorf**  
Tel. 06805/2008-666, Wintringer Str. 78, dienstags 14:00 bis 17:30  
Uhr, donnerstags 16:30 bis 18:30 Uhr

**Kath. öffentl. Bücherei Auersmacher**  
Tel. 06805/7062, St. Barbara-Straße 4, donnerstags 15:00 bis  
18:00 Uhr, jeden 1. Samstag im Monat von 9:30 bis 11:30 Uhr

**Kath. öffentl. Bücherei Bliesransbach**  
Tel. 06805/8950, Römerstr. ehem. Grundschulgebäude,  
freitags 16:00 bis 18:00 Uhr

**Kath. öffentl. Bücherei Rilchingen-Hanweiler**  
Tel. 06805/2059076 u. 06805/4729, Bahnhofstraße 3,  
mittwochs von 16:00 bis 17:00 Uhr, alle 14 Tage

### Jagdpädchter

Auersmacher: Dominique Zinsius, Tel. 0172 6161344  
Bliesransbach: Michael Kessler, Tel. 0170 6308475  
Kleinblittersdorf: Günther Brettar, Tel. 06805/912929  
und Stephan Bauer, Tel. 0173 2529627  
Rilchingen-Hanweiler: Werner Müller, Tel. 0171 4776880

# DER BÜRGERMEISTER INFORMIERT



## Thema HEUTE:

### ➤ **Krisen- und Katastrophenschutz**

*Liebe Bürgerinnen und Bürger,*

in der letzten Ausgabe der Kleinblittersdorfer Nachrichten hatte ich Ihnen bereits mitgeteilt, dass ich Sie über diesen Punkt, der auf Antrag der CDU- Fraktion in die Tagesordnung der letzten Gemeinderatssitzung aufgenommen wurde, noch weitergehend informieren werde.

Bevor ich auf die einzelnen Punkte eingehe, darf ich Ihnen vorab folgende Information geben: Gemäß § 17 Absatz 2 des Gesetzes über den Brandschutz, die technische Hilfe und den Katastrophenschutz im Saarland (SBKG) ist **die Landeshauptstadt Saarbrücken untere Katastrophenschutzbehörde im Regionalverband Saarbrücken**.

Dabei hat für das Gebiet des Regionalverbandes Saarbrücken die Landeshauptstadt Saarbrücken

1. Alarm- und Einsatzpläne aufzustellen und mit den Alarm- und Ausrückeordnungen sowie den Einsatzplänen der Gemeinden ihres Gebietes zu koordinieren,
2. gemeinsame Übungen zu planen und durchzuführen.

Darüber hinaus haben die Landkreise und für das Gebiet des Regionalverbandes Saarbrücken die Landeshauptstadt Saarbrücken ständig besetzte Einrichtungen zur Annahme von Meldungen, zur Alarmierung der Feuerwehren und Einheiten des Katastrophenschutzes sowie zur Führungsunterstützung im Brandschutz, in der Technischen Hilfe und im Katastrophenschutz (Feuerwehreinsetzungszentrale) zu betreiben.

Ergänzend hierzu haben nach dem SBKG neben den Landkreisen / dem Regionalverband Saarbrücken die Gemeinden den Brandschutz und die Technische Hilfe zu gewährleisten.

Die Gemeinden sind für die Bildung der Freiwilligen Feuerwehr zuständig, deren Aufgabe unter anderem die Mitwirkung im Katastrophenschutz ist.

Der Bürgermeister als Ortschaftsbehörde ist grundsätzlich für die Gefahrenabwehr zuständig.

Bereits am 16.11.2021 hatte die CDU Fraktion im Ortsrat Kleinblittersdorf den Antrag gestellt, den Punkt „Sachstand der Fragen zum Thema Katastrophenschutz, Festlegen des weiteren Vorgehens“ als Tagesordnungspunkt in einer Sitzung des Orsrates Kleinblittersdorf aufzunehmen. Da diese Thematik ortsteilübergreifend jeden Ortsteil betrifft, wurde darüber auch im Gemeinderat informiert.

### **1. Bedrohungslage und Herausforderungen**

Die Bedrohungslage und Herausforderungen aufgrund von Extremwetterereignissen nehmen weltweit – und besonders auch in Europa und Deutschland – kontinuierlich zu. Diese Entwicklungen sind eng mit dem Klimawandel verknüpft, der sowohl die Häufigkeit als auch die Intensität solcher Ereignisse verstärkt. Dabei umfassen die Extremwetterereignisse nicht nur Starkregen und Überschwemmungen, sondern auch Hitzewellen

und Dürren, Stürme und Spätfröste. Die Herausforderungen insbesondere für Kommunen liegen in der Verbesserung von Frühwarnsystemen, dem Ausbau vom Katastrophenschutz und der Erstellung von Notfallplänen.

Im Rahmen unseres Starkregenvorsorgekonzeptes wurden die Energieversorgungseinrichtungen der energis GmbH in Form von Trafostationen, Umspannwerken und Gasstationen separat und explizit betrachtet, da diese als vulnerable Systeme anzusehen sind und eine hohe versorgungstechnische Relevanz für Teile des Gemeindegebietes einnehmen. Die Strom- und Gasversorgung charakterisiert ein System, das miteinander vernetzt ist. Sofern eine Trafostation aufgrund eines Wassereintritts notabgeschaltet wird, hat dies grundsätzlich Konsequenzen auf das gesamte Verteilersystem. Nur der Energiebetreiber kann auf Basis der Risikoanalyse entscheiden, inwiefern das interne System optimiert wird, um die Betroffenheit und Schäden infolge von Starkniederschlag zu minimieren. So konnten in einem gemeinsamen Termin mit einem Vertreter der energis einige Elemente als „nicht überflutungsgefährdet“ eingestuft werden. Nach Angaben der energis GmbH gab es keinerlei Einschränkungen und Betroffenheit der Energieversorgung während oder nach dem Starkregenereignis 2018. Allein in der Netzstation der Jahnstraße in Bliesransbach ist Wasser eingetreten. Allerdings hat es sich nicht so hoch eingestaut, dass vulnerable Netzelemente erreicht und Schäden verursacht wurden.

Im Ergebnis besteht bei insgesamt 28 baulichen Anlagen der Energieversorgung in der Gemeinde die Gefahr eines Wassereintritts. Bei 5 ist unter Umständen Betroffenheit zu erwarten. Allerdings setzt die Betroffenheit einer Station erst ein, wenn sich das Wasser bis zu einer Höhe von 40 cm innerhalb der Anlage anstaut. Alle Anschlüsse und stromführenden Verbindungen bzw. Leitungen liegen grundsätzlich höher als das Bodenniveau. Diese Angabe wurde in Absprache mit dem Vertreter der energis GmbH auf alle Netzstationen übertragen und auf dieser Basis erfolgte die Beurteilung der Starkregengefährdung. Bei Gasstationen besteht grundsätzlich wenig Schadenspotential, sofern die Rohrelemente innerhalb der Station dicht sind. Alle Stationen sind auf den Starkregengefahrenkarten markiert.

Neben der energis GmbH wurden, aufbauend auf den Erkenntnissen der Starkregengefahrenkarten, sämtliche Eigentümer von sog. relevanten Risikoelementen angeschrieben und auf die Gefährdung durch Starkregen hingewiesen. Mit gleichem Schreiben erhielten Sie auch den Hinweis auf das Starkregenvorsorgekonzept und die entsprechenden Risikokarten, die auf der Internetseite der Gemeinde Kleinblittersdorf ([www.kleinblittersdorf.de](http://www.kleinblittersdorf.de)) abrufbar sind.

## 2. Planungsstand und Strategien

Bezugnehmend auf die beiden vorliegenden Konzepte (Erstellung eines Starkregenvorsorgekonzeptes und Implementierung des Starkregenvorsorgekonzeptes) wurde im Juni 2023 ein Ingenieurbüro mit den Planungsleistungen von 2 Baumaßnahmen beauftragt: „Ertüchtigung des Hochwasserrückhaltebeckens in Bliesransbach“ und „Ertüchtigung des Staubauwerks Scherbach in Kleinblittersdorf“. Für die Maßnahme in Bliesransbach wurde mittlerweile ein Antrag eingereicht, dieser ist noch vom Planungsbüro zu überarbeiten und zu vervollständigen. Für die Maßnahme in Kleinblittersdorf musste der ursprüngliche Entwurf überarbeitet werden, da das geforderte Rückhaltevolumen nicht erreicht wurde. Für eine Alternativplanung müssen 2 Privatgrundstücke in Anspruch genommen werden. Leider konnte bis dato mit einem der beiden Privateigentümer keine Einigung erzielt werden. Weitere Alternativen (z. B. dezentrale Lösung) werden derzeit geprüft.

Mit der energis GmbH wurde mit Unterzeichnung des Kooperationsvertrages am 25.07.2023 eine Kooperationsvereinbarung „Smarte Kommune Kleinblittersdorf“ abgeschlossen. Dabei geht es um den Aufbau und Betrieb eines Smart City Pilotprojektes, mit dem Hauptbestandteil eines Überschwemmungs- und Hochwasser Frühwarninformationssystems. Dabei werden an verschiedenen neuralgischen Punkten die Niederschläge bzw. Wasserpegelstände erfasst. Durch die Datenerfassung und Auswertung werden ab bestimmten Pegelständen die nachgeschalteten Einsatzkräfte (Feuerwehr (Führungsstab), Bürgermeister (Krisenstab), Bauhof, Öffentlichkeit) informiert. Die Inbetriebnahme soll im Sommer 2025 erfolgen.

### 3. Einbeziehung der Wehrführung

Im Rahmen der „Implementierung des Starkregenvorsorgekonzeptes“ wurde ein „Alarm- und Einsatzplan Hochwasser und Starkregen“ erarbeitet, welcher zur Vorbereitung auf entsprechende Ereignisse dient und das vereinbarte Vorgehen dokumentiert. Er dient im Ernstfall als Richtschnur für die Alarmierung und Einsatzplanung und wurde gemeinsam mit der Wehrführung ausgearbeitet.

### 4. Präventive Maßnahmen

Zwischenzeitlich wurden mehrere Maßnahmen umgesetzt, um die Gefährdung zu verringern: so wurden u. A. im Wald mehrere Gräben und Mulden angelegt, damit das Wasser zurückgehalten und versickern kann, die unbefestigten Randstreifen im oberen Teil der Scherbachstraße befestigt, um weitere Ausspülungen zu verhindern.

Viele Einlaufschächte wurden bereits unmittelbar nach dem Ereignis 2018 erneuert.

Bereits vor dem Pfingsthochwasser 2024 wurden Hochwasserschutz Elemente incl. Anhänger für ca. 25.000,00 € beschafft.

Die Warnungen der Bürgerinnen und Bürger erfolgt über insgesamt 13 Sirenen in den Ortsteilen, davon wurden 9 erneuert:

Auersmacher: Auf dem Bies, Ruppertstraße, Bliesgersweiler Mühle

Bliesransbach: Römerstraße, Jahnstraße

Kleinblittersdorf: Wintringer Straße, Oberdorfstraße, Saarbrücker Straße

Rilchingen Hanweiler: Konrad Adenauer Straße, Bahnhofstraße, Peter Friedhofen Straße

Sitterswald: Siedlerstraße, Nauwieserstraße

Weiterhin werden jährlich Haushaltsmittel für Schutzmaßnahmen sowie für Erweiterungen und Neubauten von Feuerwehrgerätehäusern bereitgestellt. Im Zuge der Bereitstellung von Landesmitteln wird in der Gemeinde Kleinblittersdorf ein GW-Logistik stationiert. Ein weiterer GW Logistik 1 wurde für den LB Mitte bereits beauftragt.

### 5. Bürgerinformation und -beteiligung

Bereits unmittelbar nach der Starkregenkatastrophe 2018 ist die Gemeinde Kleinblittersdorf mit der Beauftragung eines Starkregenkonzeptes in das Starkregenrisikomanagement eingestiegen. Das Konzept beinhaltet einen Maßnahmenkatalog von möglichen Handlungsoptionen zum Umgang mit dem Starkregenrisiko und zur Gefahrenabwehr.

Da die Öffentlichkeitsbeteiligung einen essentiellen Handlungsschritt darstellt, wurden im vorliegenden Projekt insgesamt 7 Workshops durchgeführt, um die Bürgerinnen und Bürger in das kommunale Starkregenkonzept mit einzubinden und eine aktive Öffentlichkeitsarbeit zu fördern. Insgesamt nahmen ca. 130 Bürgerinnen und Bürger an den Workshops teil. Ebenfalls wurde das Starkregenkonzept am 26.02.2019 in einer Sitzung dem Gemeinderat vorgestellt.

Weitere Bürgerworkshops fanden 2022 statt zum Thema „Eigenvorsorge und Hochwassergepasstes Bauen“. Auch wurden die Gemeinderatsmitglieder zu diesem Thema zu einer separaten Sitzung eingeladen.

Wie bereits unter Punkt 2 „Planungsstand und Strategien“ aufgeführt, wird die Öffentlichkeit im Rahmen des Frühwarninformationssystems des Smart City Pilotprojektes mit der energis GmbH bei entsprechenden Ereignissen informiert.

Wie bereits erwähnt ist auf der Internetseite der Gemeinde Kleinblittersdorf ([www.kleinblittersdorf.de](http://www.kleinblittersdorf.de)) das Starkregenkonzept mit den entsprechenden Risikokarten abrufbar. Darüber hinaus werden die verfügbaren Starkregengefahrenkarten auf der Internetseite [www.starkregengefahr.de](http://www.starkregengefahr.de) in anschaulicher und interaktiver Weise bereitgestellt (neben Wadern ist Kleinblittersdorf bis dato die einzige Kommune im Saarland). In der Karte sind die Überschwemmungsbereiche sowie die Fließwege und Fließgeschwindigkeiten zu erkennen. Darüber hinaus können die Nutzer dort eigene Beiträge (Erfahrungen, Fotos) zu der Plattform hinzufügen und somit interaktiv zu einer Verbesserung beisteuern.

Ebenfalls stehen für die Bürgerinnen und Bürgern mehrere App's zur Verfügung, die entsprechende Warnhinweise auf die Handy's schicken u.a. NINA als bereitgestellte offizielle Bundessoft-

ware, Katwarn und DWD (Deutscher Wetterdienst).

Und im Eingangsbereich des Rathauses steht die Broschüre „Ratgeber für Notfallvorsorge und richtiges Handeln in Notsituationen“, herausgegeben vom Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe, zur Verfügung.

### Noch ein wichtiger Hinweis zum Schluss:

Die Gemeinde Kleinblittersdorf informiert immer bei Großschadensereignissen wie z.B. dem Pfingsthochwasser 2024 rund um die Uhr über

die Sozialen Medien wie Internet, Facebook oder Instagram. Dort findet man immer aktuelle Informationen und auch Informationen, die speziell die Gemeinde Kleinblittersdorf betreffen. Bereits 2018 wie auch 2024 hatte die Gemeinde Kleinblittersdorf ein Bürgertelefon geschaltet, unter dem die Gemeindeverwaltung 24 Stunden erreichbar war. Auch dieses Telefon wird bei besonderen Schadensereignissen aktiviert.

Ihr Rainer Lang



## Aktuelle Baustelleninformationen/ Straßensperrungen



In dieser Rubrik informieren wir Sie über Maßnahmen und Veranstaltungen, die der Verwaltung frühzeitig mitgeteilt wurden und Verkehrsbeschränkungen, die von Bedeutung für den Verkehrsteilnehmer sind. Kurzfristig erforderliche Bauprojekte und Notmaßnahmen können hier nicht veröffentlicht werden.

**Ortsteil:** **Auersmacher**  
**Maßnahme:** Verlegung von Glasfaser der Deutschen Glasfaser und Wiederherstellungsarbeiten  
 Straßen: Sitterswalder Straße  
 Einschränkung: Sperrung des Gehweges und halbseitige Sperrung der Fahrbahn, Lichtsignalanlage  
 Ausf. Baufirma: Realbau GmbH  
 Zuständige Behörde: Gemeinde Kleinblittersdorf

**Ortsteil:** **Rilchingen-Hanweiler**  
**Maßnahme:** Verlegung von Glasfaser der Deutschen Glasfaser und Wiederherstellungsarbeiten  
 Straßen: Saargemünder Straße, Am Dorbach, Im Etzel, Im Hühnerfeld, Walfriedusstraße  
 Einschränkung: abschnittsweise Sperrung des Gehweges / Seitenstreifens und halbseitige Sperrung der Fahrbahn, Lichtsignalanlage  
 Ausf. Baufirma: Realbau GmbH  
 Zuständige Behörde: Gemeinde Kleinblittersdorf

Die „Deutsche Glasfaser“ hat eine **Bau-Hotline** eingerichtet:  
 kostenlose Tel. Nr. 02 861 890 60 940, montags bis freitags, 8 Uhr bis 20 Uhr

**Ortsteil:** **Kleinblittersdorf**  
**Maßnahme:** Dachsanierungsarbeiten  
 Straße: Oberdorfstraße Höhe Hausnummer 33-35  
 Einschränkung: Gehwegsperrung und halbseitige Fahrbahnspernung  
 Zeitraum: **05.05.2025 bis 04.07.2025**  
 Ausf. Baufirma: Güth GmbH & Co. KG  
 Zuständige Behörde: Gemeinde Kleinblittersdorf

**Ortsteil:** **Rilchingen-Hanweiler**  
**Maßnahme:** Sanierung Schneckenpumpwerk  
 Straße: Mozartstraße  
 Einschränkung: Halteverbote  
 Zeitraum: **03.06.2025 bis 31.07.2026 (nur bei geplanten Anlieferungen)**  
 Ausf. Baufirma: OBG Tiefbau GmbH & Co. KG  
 Zuständige Behörde: Gemeinde Kleinblittersdorf



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Hinweis:

**i** Die Gemeinden haben die Möglichkeit, öffentliche Bekanntmachungen, die durch Rechtsvorschrift vorgesehen sind, durch Bereitstellung im Internet zu vollziehen. Die für die Gemeinden geltende Form der öffentlichen Bekanntmachung ist durch Satzung festzulegen. Die Gemeinde Kleinblittersdorf hat durch die Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Kleinblittersdorf – Bekanntmachungssatzung – vom 23.08.2018 festgelegt, dass die öffentlichen Bekanntmachungen mit Ablauf des Tages als vollzogen gelten, an dem das Dokument im Internet unter [www.kleinblittersdorf.de](http://www.kleinblittersdorf.de) veröffentlicht wird. Die Veröffentlichung von amtlichen Bekanntmachungen erfolgt zur Information der Öffentlichkeit zusätzlich mit deklaratorischer Wirkung im amtlichen Teil der Kleinblittersdorfer Nachrichten.

### Bekanntmachung

**Am 23.06.2025 findet um 17:00 Uhr im „Sitzungsraum Rudi Pfeiffer“, Remise Auersmacher die öffentliche Sitzung des Ortsrates Auersmacher statt.**

#### Tagesordnung:

##### a) öffentlicher Teil:

Punkt 1: Umschichtung von Haushaltsmitteln

Mitteilungen und Anfragen

Vor Eintritt in die Tagesordnung hat jeder Einwohner des Ortsteils die Möglichkeit, Fragen aus dem Bereich der kommunalen Selbstverwaltung zu stellen sowie Anregungen und Vorschläge zu unterbreiten. Die Fragen, Anregungen und Vorschläge müssen sich auf den Ortsteil beziehen. Die Redezeit beträgt insgesamt 30 Minuten.

Thomas Unold  
Ortsvorsteher

### Bekanntmachung

**Am 24.06.2025 findet um 17:30 Uhr im Sitzungssaal, Rathaus Kleinblittersdorf (Anbau), Rathausstraße 16-18, 66271 Kleinblittersdorf die nicht öffentliche Sitzung des Ausschusses für Gemeindeentwicklung, Raumordnung, Liegenschaften und Umwelt statt.**

#### Tagesordnung:

##### a) nichtöffentlicher Teil:

- Punkt 1: Sonderbetriebsplan „Einsatz hydraulisch abbundene Baustoffe“ – Kalksteingrube Auersmacher GmbH  
Punkt 2: Widmung von Erschließungsanlagen im OT-Rilchingen-Hanweiler  
Punkt 3: Veräußerung einer Grundstücksfläche im OT Rilchingen-Hanweiler  
Punkt 4 + 5: Vertragsangelegenheiten  
Punkt 6: Ankauf von Grundstücksflächen im OT Kleinblittersdorf

Mitteilungen und Anfragen

Rainer Lang  
Bürgermeister

### Bekanntmachung

**Am 25.06.2025 findet um 17:30 Uhr im Sitzungssaal, Rathaus Kleinblittersdorf (Anbau), Rathausstraße 16-18, 66271 Kleinblittersdorf die nicht öffentliche Sitzung des Ausschusses für Jugend, Schule, Kultur, Sport und Freizeit statt.**

#### Tagesordnung:

##### a) nichtöffentlicher Teil:

- Punkt 1: Projekt Kommunalheld\*innen (2025 – 2028) - Kooperationsvereinbarung  
Punkt 2: Vergabe der Sonderfahrten für die Schülerbeförderung an den Grundschulen für das Schuljahr 2025/2026

## Mitteilungen und Anfragen

Rainer Lang  
Bürgermeister

## ENDE DES AMTLICHEN TEILS



## DIE VERWALTUNG INFORMIERT

### Ihre Gemeindeverwaltung ist für Sie da!

#### Allgemeine Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:



Montag/Dienstag:  
08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr  
Mittwoch:  
08:30 – 12:00 und 13:30 – 17:30 Uhr  
Donnerstag/Freitag:  
08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr

#### Öffnungszeiten Standesamt:

Montag/Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr  
Mittwoch: 13:30 – 17:30 Uhr  
Donnerstag/Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr

#### Öffnungszeiten Bürgeramt\*:

Montag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr  
Dienstag: geschlossen  
Mittwoch: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 17:30 Uhr  
Donnerstag: 13:30 – 15:30 Uhr  
Freitag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr

**Am letzten Freitag im Monat schließt die gesamte Verwaltung um 12:00 Uhr.**

**\* Bitte beachten Sie, dass für Ihren Besuch beim Bürgeramt eine vorherige Terminvereinbarung erforderlich ist!**

Setzen Sie sich bitte für eine Terminvereinbarung mit den Mitarbeiterinnen des Bürgeramtes unter den Telefonnummern 06805/2008-506, -507 bzw. -508 in Verbindung.

Foto: Gemeinde Kleinblittersdorf

#### Terminanfrage über [www.kleinblittersdorf.de/buchen](http://www.kleinblittersdorf.de/buchen)

Sie haben die Möglichkeit, schnell und unkompliziert über unsere neue Homepage einen Termin für Ihr Anliegen anzufragen. Dies ist u. a. für die Beantragung von Ausweisdokumenten, Ummeldungen, Beglaubigungen und anderen Dienstleistungen des Bürger-, Gewerbe- oder Standesamtes möglich. Für alle online nicht aufgeführten Dienstleistungen muss wie bisher unter der Telefonnummer 06805/2008-0 ein Termin vereinbart werden.

### Passbilder ab sofort beim Bürgeramt möglich

Seit dem 1. Mai 2025 können für fast alle amtlichen Dokumente nur noch digitale biometrische Bilder verwendet werden - Führerscheine sind hiervon ausgenommen.

Diese digitalen Fotos können Sie weiterhin bei einem zertifizierten Fotografen oder Dienstleister erstellen lassen, sofern diese eine Cloudlösung anbieten.

Ab sofort ist es auch möglich, das Passbild direkt an unserem Selbstbedienungs-Terminal im Rathaus zu erstellen. Wenn Sie den zusätzlich Service des Bürgeramtes nutzen möchten, können Sie vor Ihrem Termin zur Beantragung eines Personalausweises oder Reisepasses mit Hilfe des Selbstbedienungs-Terminals ein biometrisches Foto selbst erstellen. **Planen Sie hierfür bitte 10 Minuten Zeit vor Ihrem eigentlichen Termin ein.** Die Nutzung des Selbstbedienungs-Terminals kostet 6 € und ist zusammen mit den Gebühren für die Ausweisdokumente bei der Sachbearbeitung im Bürgerbüro zu zahlen.

Bei Babys und Kleinkinder empfiehlt es sich in der Regel einen zertifizierten Fotografen aufzusuchen, da die Terminals der Bürgerämter hierfür nicht optimiert sind.

Bitte beachten Sie, dass die Fotos nicht ausgedruckt werden und lediglich für die Beantragung von Ausweispapieren zur Verfügung stehen.

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass Sie ab dem 22.04. Urkunden aus dem Bereich Standesamt ganz einfach und bequem online beantragen können.

<https://www.kleinblittersdorf.de/rathaus-service/standesamt>

Egal, ob Sie eine Geburtsurkunde, Heiratsurkunde oder Sterbeurkunde benötigen.

Unser neuer Online-Service macht dies für Sie möglich.



Illustration: freepik.com

### Das Bürgeramt informiert

#### Wichtige Neuerung ab dem 1. Mai 2025 – neue Vorgaben für Passbilder bei Personalausweisen und Reisepässen

Ab dem 1. Mai 2025 gelten bundesweit neue Regeln: Bei der Beantragung von Personalausweisen und Reisepässen dürfen Behörden nur noch digitale Passbilder aus sicherer Quelle annehmen. Ziel ist eine höhere Fälschungssicherheit.

Als Bürgerin oder Bürger haben Sie **zukünftig** zwei Möglichkeiten:

#### Fotoaufnahme in der Behörde

Das Passfoto kann direkt bei der Beantragung in der Behörde aufgenommen werden. Wer vor einem Termin im Bürgeramt das Self-Service-Terminal nutzen will, sollte dafür entsprechende Zeit einplanen und mindestens zehn Minuten vor dem angesetzten Termin beim Bürgeramt eintreffen.

Die Gebühr beträgt 6 Euro. Das Passfoto kann zeitgleich für mehrere Dokumente verwendet werden.

Bitte beachten Sie: Sie erhalten hier weder eine Datei noch einen Ausdruck des Fotos. Das Bild wird ausschließlich für das Ausweisdokument verwendet.

Bei Babys und Kleinkindern empfiehlt es sich in jedem Fall, ein zertifiziertes Fotostudio aufzusuchen, da die Terminals der Bürgerämter für diese Zielgruppe nicht optimiert sind.

#### Zertifiziertes Fotostudio

Wenn Sie Ihr Passbild in einem zertifizierten Studio anfertigen lassen, übermittelt dieses das Foto direkt und sicher digital an die zuständige Behörde. Für Babys und Kleinkinder empfiehlt es sich, ein zertifiziertes Fotostudio aufzusuchen.

Eine Übersicht der teilnehmenden Studios finden Sie hier:

<https://alfo-passbild.com/fotograf-in-der-naehe>

**Wichtig:** Mitgebrachte Passfotos dürfen ab dem 1. Mai 2025 nicht mehr angenommen werden. Von dieser Regelung ausgenommen sind jegliche Arten von Führerscheinen und der Fischereischein. Die Umstellung auf digitale biometrische Bilder für die genannten Dokumente entspricht bundesgesetzlichen Vorgaben.

### Baugrundstücke in Rilchingen-Hanweiler zu verkaufen

Die Gemeinde Kleinblittersdorf beabsichtigt die Veräußerung von Baugrundstücken „Am Holzplatz“ im Ortsteil Rilchingen-Hanweiler:

Das Mindestgebot wird für die Baugrundstücke B2 mit ca. 469 m<sup>2</sup> und B5 mit ca. 664 m<sup>2</sup> auf 90,00 Euro/m<sup>2</sup>, das Baugrundstück B4 mit ca. 507 m<sup>2</sup> auf 75,00 Euro/m<sup>2</sup> festgelegt.

Die Grundstücke liegen im rechtskräftigen Bebauungsplan „Umfeld Bahnhof Ost“. Zeichnerische und textliche Festsetzungen des Bebauungsplanes sind unter [www.geoportal.saarland.de](http://www.geoportal.saarland.de) einsehbar.

Sämtliche Nebenkosten, wie Vermesser, Notar- und Grundbuchkosten, Steuern, usw., gehen zu Lasten des Erwerbers. Bestandteil der Angebote und des Kaufvertrages ist u. a. eine Eigennutzungs- und Veräußerungsbeschränkung sowie eine Bebauungsverpflichtung innerhalb von 4 Jahren ab Kaufvertragsdatum. Andernfalls steht der Gemeinde ein Rükckerwerbsrecht zu.

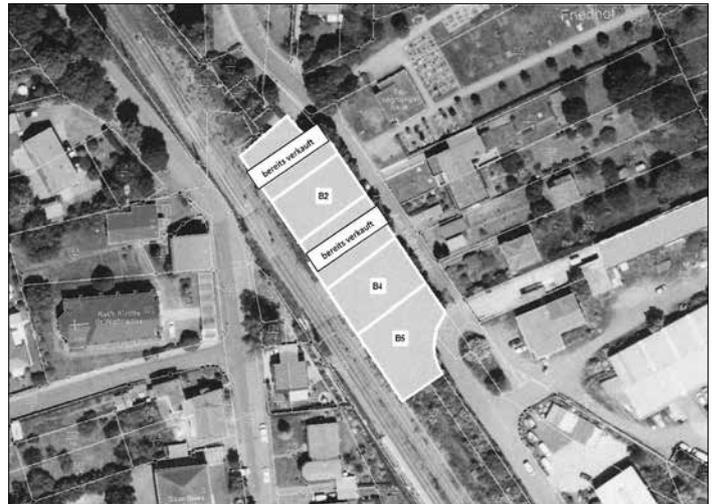


Foto: Landesamt für Vermessung

Zur Förderung von Familien mit Kindern wird ein fiktiver Bonus in Höhe von 5.000 Euro je Kind, maximal 20.000 Euro, angerechnet. Kinder zählen dem Haushalt zugehörig, wenn diese im Haushalt des Erwerbers leben, sich in Schul- oder Berufsausbildung befinden und unverheiratet sind. Hierüber ist ein Nachweis über den Kindergeldbezug vorzulegen.

Die endgültige Vergabe der Baugrundstücke erfolgt durch gesonderte Beschlussfassung der gemeindlichen Gremien. Das Angebot ist freibleibend unter Vorbehalt. Die Gemeinde behält sich vor, von einem Verkauf der Grundstücke abzusehen, zu Nachgeboten aufzufordern oder die Grundstücke erneut anzubieten.

#### Ein Rechtsanspruch auf den Verkauf eines Bauplatzes wird ausdrücklich ausgeschlossen.

Schriftliche Bewerbungen/Angebote sind in verschlossenem Briefumschlag mit der Aufschrift „**Kaufangebot Baugrundstück Am Holzplatz – nicht öffnen**“ an die Gemeinde Kleinblittersdorf, Rathausstraße 16-18, 66271 Kleinblittersdorf, zu richten.

#### Bewerbungsunterlagen sind auf der Homepage der Gemeinde Kleinblittersdorf abrufbar.

**Abgabeschluss und Öffnung der Angebote ist am 18. Juni 2025 um 11:00 Uhr.**

#### Auskünfte erteilen:

- bezüglich der Veräußerung:  
Herr Martin Hector, Telefon: 06805/2008-401
- bezüglich der Bauvorschriften:  
Herr Klaus Dincher, Telefon: 06805/2008-708

### Information

#### Sanierung der Freundschaftsbrücke zwischen Grosbliederstroff und Kleinblittersdorf als grenzüberschreitendes Projekt



Voraussichtlich ab Montag, den 07. Juli 2025 sind umfangreiche Sanierungsarbeiten an der Freundschaftsbrücke vorgesehen.

Geplant sind die Erneuerung des gesamten Brückenbelags und die Instandsetzung des Geländers.

Ich möchte bereits jetzt darauf hinweisen, dass es während dieser Zeitdauer auch zu einer eventuellen einwöchigen Vollsperrung kommen kann.

Sollte dies der Fall sein, werde ich Sie über die Kleinblittersdorfer Nachrichten und die sozialen Medien informieren.

Quelle: Gemeinde Kleinblittersdorf

## Einladung zur offiziellen Einweihung und Tag der offenen Tür des neuen Kindergartens Maria Heimsuchung in Auersmacher im Ruppertshof sowie der neugestalteten Räume für kulturtreibende Vereine



Quelle: Gemeinde Kleinblittersdorf

### Liebe Bürgerinnen und Bürger,

ich möchte Sie ganz herzlich zur offiziellen Einweihung des neuen Kindergartens Maria Heimsuchung in Auersmacher sowie der neugestalteten Räume für kulturtreibende Vereine im Obergeschoss des Ruppertshofes Auersmacher

**am Samstag, 21.06.2025 – 14.30 Uhr**

einladen.

Nach dem offiziellen Teil haben Sie die Gelegenheit, die neuen Räumlichkeiten zu besichtigen. Auch für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt sein.

Ich freue mich auf Ihren Besuch, um mit Ihnen gemeinsam diesen besonderen Anlass zu feiern.

Ihr Bürgermeister  
Rainer Lang

### Das Schwätzje Mobil kommt



Das Schwätzje Mobil ist ein mobiles Informationsangebot für Senioren im Regionalverband Saarbrücken. Es macht in ländlichen Regionen halt, welche außerhalb des Einzugsbereichs von Einrichtungen liegen. Am Schwätzje Mobil können Sie einfach nur mal ein „Schwätzchen“ halten oder z. B. Informationen zu wohnortnahen Beratungs- und Freizeitangeboten,

Gesundheitsvorsorge, ehrenamtliches Engagement oder Hilfe zu Online-Themen bekommen.

Das Team des Schwätzje Mobil freut sich auf Sie!

#### Folgenden Haltepunkt wird das Schwätzje Mobil anfahren:

- Freitag, 27. Juni 2025, 10:00-12:00 Uhr: Marktplatz, Sitterswald.
- Wer Fragen zum Schwätzje Mobil hat, kann sich gerne unter Tel. (0681) 309060 oder per E-Mail an [info@schwaetjemobil.de](mailto:info@schwaetjemobil.de) melden. Weitere Infos finden sich unter [www.schwaetjemobil.de](http://www.schwaetjemobil.de)  
Ein Projekt des Caritasverband Saarbrücken und Umgebung e.V. - Gefördert durch den Regionalverband Saarbrücken

Trinkwassernetz durchgeführt werden. Hierbei wird die Fließgeschwindigkeit im Netz kurzfristig erhöht. Dies kann unter Umständen zu vorübergehenden nicht vermeidbaren Druckverlusten und Wassertrübungen führen. Nach Abschluss der Messungen werden die betroffenen Netzzonen entsprechend gespült.

#### Diese Messungen werden am

**Dienstag, dem 24.06.2025, ab ca. 08.00 Uhr, durchgeführt.**

Wir bitten Sie deshalb um Ihr Verständnis, wenn es tatsächlich zu solchen Beeinträchtigungen kommen sollte.

Für etwaige Fragen stehen Ihnen die GWK-Mitarbeiter unter der Tel.-Nr. 06805/2008-999 gerne zur Verfügung.

Der Bürgermeister  
Rainer Lang

Gemeindewerke Kleinblittersdorf  
Die Geschäftsführung



### Grundschule Kleinblittersdorf

#### Zwei Schulhunde bereichern seit Kurzem unsere Schule

Wir freuen uns sehr, zwei neue Mitglieder in unserer Schulgemeinschaft vorstellen zu dürfen- unsere beiden ausgebildeten Schulhunde Rosa und Kuma!

Diese treuen Begleiter haben nicht nur die Herzen der Schüler erobert, sondern bringen auch eine wertvolle Unterstützung in verschiedenen Bereichen des Schulalltags.

#### Rosa: Ein treuer Begleiter in der Klasse

Rosa wird in der Klassengemeinschaft der Robbenklasse eingesetzt. Sie begleitet die Schüler während des Unterrichts und trägt zu einem positiven Klassenklima bei. Der Schulbesuch wird von den Schülern positiver wahrgenommen und führen mit großer Begeisterung und Freude verschiedene erlernte Kunststücke mit Rosa vor. Dies stärkt ihr Selbstvertrauen und fördert Fein- und Grobmotorik. Die Hundeinteraktion hat nachweislich sehr positive Auswirkungen auf das Wohlbefinden der Schüler und trägt zu einer entspannten und konzentrierten Lernatmosphäre bei. Durch die Nähe des Hundes können Schüler Stress abbauen und lernen gleichzeitig, Verantwortung zu übernehmen.



Lehrerin Frau Gusenburger mit Rosa

Foto: Grundschule Kleinblittersdorf

#### Kuma: Tolle Unterstützung in der Einzelbetreuung

Kuma wird von unserer Schulsozialarbeiterin in der Einzelbetreuung eingesetzt. Er hilft besonders Schülern, die zusätzliche Unterstützung benötigen, um ihre sozialen und emotionalen Fähigkeiten

**GWK**

Gemeindewerke Kleinblittersdorf  
GmbH & Co. KG

#### Wichtige Information!!!

#### Durchflussmessungen im Ortsteil Auersmacher am 24.06.2025

Aus brandschutztechnischen Gründen müssen im Ortsteil Auersmacher Durchflussmessungen im dort bestehenden

ten zu stärken. Die ruhige und freundliche Präsenz des Hundes trägt dazu bei, dass sich die Schüler sicher und geborgen fühlen, was die Arbeit der Sozialarbeiterin erleichtert und das Vertrauen in die Betreuung stärkt.



Schulsozialarbeiterin Frau Scherer mit Kuma.  
Foto: Grundschule Kleinblittersdorf

Die Einführung der Schulhunde stellt einen weiteren Schritt in unserer Bemühung dar, eine inklusive und unterstützende Lernumgebung zu schaffen.  
Grundschule Kleinblittersdorf



## FEUERWEHRNACHRICHTEN

### Freiwillige Feuerwehr – Löschbezirk Kleinblittersdorf

- Tage der offenen Tür am 05. und 06. Juli 2025 -

Am 05. und 06. Juli 2025 veranstaltet der Löschbezirk Kleinblittersdorf wieder seine Tage der offenen Tür, die wie gewohnt im und um das Feuerwehrgerätehaus stattfinden werden.

Weitere Informationen zum Programm werden wir hier noch gesondert bekannt geben.

**Die Feuerwehrleute des Löschbezirkes Kleinblittersdorf freuen sich schon jetzt auf Ihren Besuch.**



Weitere Informationen rund um Ihre Freiwillige Feuerwehr Kleinblittersdorf finden Sie auf Facebook und auf unserer neuen Internetseite unter

<https://feuerwehr-kleinblittersdorf.de/>.

Diese Seite ist auch für Smartphones eingerichtet. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

## MITTEILUNGEN AUS DER GEMEINDE

### Das DRK Obere Saar, bittet: ohne Blut – keine Hilfe!

Gerade in der Urlaubszeit fehlen Blutspenden, darum laden wir Sie herzlich ein: Am Donnerstag, den 23.06.2025 in Rilchingen Hanweiler in der Zeit von 16.30 bis 19.30 Uhr.

**Bitte beachten Sie:**

Die Blutspende findet wieder in der Schulturnhalle hinter der

Grundschule Rilchingen-Hanweiler statt!

Spenden dürfen alle im Alter ab 18 Jahren, ein Höchstalter ist nicht mehr vorgeschrieben, wenn Sie sich fit und gesund fühlen, dürfen Sie auch gerne zur Blutspende kommen. Vor jeder Spende findet eine Ärztliche Untersuchung statt. Um Terminreservierung wird gebeten unter: **www.blutspendedienst-west.de**  
Wir freuen uns auf Ihr Kommen, nach der Spende erwartet Sie ein kleiner Imbiss in geselliger Runde.

## MITTEILUNGEN AUS DER PARTNERGEMEINDE GROSBLITTERSDORF

### Rückblick Maibaumsetzung

Auf Youtube unter **Canal Local Grosbliederstroff** zwei Videos der Maibaumsetzung in Kleinblittersdorf zu sehen. Einfach mal reinschauen.

Darüber hinaus finden sich auf dem YOUTUBE Videokanal von **Canal Local Grosbliederstroff** zahlreiche Videos, die die Ereignisse und Feiern unserer Nachbargemeinde dokumentieren.  
Viel Spaß beim Ansehen



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Kath. Kirchengemeinde

#### Hl. Franz von Assisi Obere Saar

Aktuelle Infos zu Veranstaltungen und Aktivitäten aus dem Leben der Katholischen Kirchengemeinde Hl. Franz von Assisi Obere Saar auf unseren Internetseiten, facebook und instagram.

#### Gottesdienste vom 21.06.-29.06.2025

#### 21.06. Kleinblittersdorf – Samstag

18.00 Uhr Vorabendmesse mit Jubilarkommunion, Te Deum und Eucharistischem Segen anschließend Sektempfang

#### 22.06. Rilchingen-Hanweiler – Sonntag 12. SONNTAG IM JAHRESKREIS

10.30 Uhr Hl. Messe zum Pfarrfest mit Jubilarkommunion, Te Deum und Eucharistischem Segen anschließend Sektempfang

#### 26.06. Bliersransbach – Donnerstag

9.00 Uhr Laudes

#### 27.06. Auersmacher – Freitag

10.00 Uhr Hl. Messe auf der Barbarahöhe

#### 28.06. Sitterswald – Samstag

18.00 Uhr Vorabendmesse

#### 29.06. Auersmacher – Sonntag 13. SONNTAG IM JAHRESKREIS

10.30 Uhr Familiengottesdienst zum Pfarrfest mit Einführung der neuen Messdiener:innen

#### 29.06. Rilchingen-Hanweiler – Sonntag

14.30 Uhr Taufe der Kinder Amelie Ella Arend, Valerio Bedranowsky, Runa Boesen, Sarah Kohr, Fiona Herz, Marlene Michel im Park der Barmherzigen Brüder am Brunnen

### Evangelische Kirchengemeinde

#### Obere Saar Bezirk 1/2

Kleinblittersdorf, Auersmacher, Rilchingen-Hanweiler,  
Sitterswald, Bübingen und Güdigen

#### Gottesdienste

#### 20.06.2025 Freitag

10.00 Uhr Gottesdienst St. Barbara Höhe Auersmacher

20.00 Uhr Chorprobe Jubilate Chor im Gemeindehaus in Sitterswald

#### 22.06.2025 Sonntag

14.00 Uhr Jubelkonfirmation in Bübingen

#### 24.06.2025 Dienstag

15.00 Uhr Mütterkreis Güdigen in der AWO Güdigen

16.30 Uhr KU der Konfis 2026 Sitterswald, Auersmacher, Hanweiler und Kleinblittersdorf im Gemeindehaus in Sitterswald

#### 25.06.2025 Mittwoch

15.00 Uhr Frauenhilfe Bübingen im Gemeindehaus Bübingen

**27.06.2025 Freitag**

20.00 Uhr Chorprobe Jubilate Chor im Gemeindehaus in Sitterswald

**28.06.2025 Samstag**

10.00 Uhr KIGO im Gemeindehaus in Sitterswald

**29.06.2025 Sonntag**

16.00 Uhr Freiluftgottesdienst der Konfis am Gemeindehaus in Bübingen mit anschließendem Grillen

**30.06.2025 Montag**

19.00 Uhr Generationentreff im Gemeindehaus Sitterswald

**Evangelische Kirchengemeinde  
Brebach-Fechingen-Bliesransbach**

Tel. 0681 872596 (Gemeindeamt), [www.ev-brebach-fechingen.de](http://www.ev-brebach-fechingen.de)

**Gottesdienste**

**Samstag, 14.06.2025**

18.00 Uhr Gottesdienst, Ev. Kirche Fechingen (mit Presbyter Maximilian Schiffler)

**Sonntag, 22.06.2025**

10.00 Uhr Gottesdienst, Ev. Kirche Bliesransbach (mit Pfr. Frank Fürtig)

**Sonntag, 29.06.2025**

10.00 Uhr Konfirmation mit Abendmahl, Gemeindezentrum Brebach (mit Pfr. Joachim Wörner)

**AUS DEN ORTSTEILEN**



**AUERSMACHER**

Ortsvorsteher **Thomas Unold**  
Ringstraße 42, Tel. 38 75  
Sprechstunde: **donnerstags 18:00-19:00 Uhr**  
Dienstzimmer Remise Auersmacher



**Gemeindegewerke Kleinblittersdorf  
GmbH & Co. KG**

**Wichtige Information!!!**

**Durchflussmessungen im Ortsteil Auersmacher  
am 24.06.2025**

Aus brandschutztechnischen Gründen müssen im Ortsteil Auersmacher Durchflussmessungen im dort bestehenden Trinkwassernetz durchgeführt werden. Hierbei wird die Fließgeschwindigkeit im Netz kurzfristig erhöht. Dies kann unter Umständen zu vorübergehenden nicht vermeidbaren Druckverlusten und Wassertrübungen führen. Nach Abschluss der Messungen werden die betroffenen Netzzonen entsprechend gespült.

**Diese Messungen werden am**

**Dienstag, dem 24.06.2025, ab ca. 08.00 Uhr, durchgeführt.**

Wir bitten Sie deshalb um Ihr Verständnis, wenn es tatsächlich zu solchen Beeinträchtigungen kommen sollte.

Für etwaige Fragen stehen Ihnen die GWK-Mitarbeiter unter der Tel.-Nr. 06805/2008-999 gerne zur Verfügung.

Der Bürgermeister  
Rainer Lang

Gemeindegewerke Kleinblittersdorf  
Die Geschäftsführung

**Herzliche Einladung zum Pfarrfest Auersmacher  
für die ganze Familie!**

**Seien Sie herzlich willkommen, mit uns ein schönes Wochenende zu verbringen:**

**Samstag, 28. Juni 2025 ab 19.00 Uhr**

• Für Ihr leibliches Wohl gibt es leckere Rostwürste und Fladen.

**Sonntag, 29. Juni 2025 ab 10.30 Uhr**

• Wir beginnen mit einem feierlichen Gottesdienst mit Einführung der neuen Messdiener.

• Zum Mittagessen verwöhnen wir Sie mit Schnitzel und Pommes, Salat oder Spaghetti mit Tomatensauce. Kaffee und Kuchen von

der Frauengemeinschaft ab 13.30 Uhr.

- Später am Tag gibt es natürlich auch wieder Rostwürste und Fladen.
- Besonderes Highlight am Sonntag ab 14.30 Uhr im Pfarrgarten: Kinderbelustigung für unsere kleinen Gäste!

An beiden Tagen gibt es auch wieder unsere Bar mit leckerer Bowle. Samstag ab 19.00 Uhr und Sonntag ab 17.00 Uhr.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und ein paar fröhliche Stunden mit Ihnen! Das Team der Kirche Maria Heimsuchung.

**Landfrauen Auersmacher e.V.**

**Halbtagesfahrt**

**Montag, den 23.06.2025, Abfahrt ist um 14:00 Uhr**

**am Marktplatz in Auersmacher!**

Wir fahren gemeinsam nach Neunkirchen:

- Führung über das Hüttengelände
  - Zeit zum Bummeln im Saarpark-Center
  - gemütlicher Abschluss mit Abendessen im Brauhaus
- Kostenbeitrag: Mitglieder 20 €/Nichtmitglieder 25 €

**Bitte den Unkostenbeitrag bei der verbindlichen Anmeldung entrichten!!**

Anmeldungen bitte bei: Heike Trier 0176/61030680, Claudia Wilbert: 06805/912784 oder bei Celina Doub: 0176/40584626

Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag mit euch!

**Kinderchor Auersmacher**



Die Sängerinnen und Sänger des Kinderchores Auersmacher möchten sich gemeinsam mit ihrem Chorleiter Christian Bur ganz herzlich beim Förderkreis Heimatmuseum und Dorfgeschichte Auersmacher e. V. bedanken! Dieser hat aus dem Erlös der Adventsfenster-Aktion 2024 dem Kinderchor eine großzügige Spende in Höhe von 400 Euro überreicht. Dieses Geld haben wir zur Stärkung des Gemeinschaftsgefühls genutzt, sind am Freitag, 30. Mai 2025 gemeinsam mit der Saarbahn nach Saarbrücken gefahren und haben uns dort im UT-Kino den neuen „Lilo und Stitch“-Film aus dem Hause Disney angeschaut. Natürlich dürfte auch für jedes Kind ein Getränk und eine große Portion Popcorn nicht fehlen. Alle waren begeistert von diesem schönen Nachmittag, der allen Kindern, dem Chorleiter und den drei begleitenden Müttern – auch ihnen sei für ihre Unterstützung an dieser Stelle herzlich gedankt – in langer Erinnerung bleiben wird!

*Bericht und Foto: Christian Bur, Chorleiter*

**Turnverein 1894 Auersmacher e.V.**

**Gaueinzelfinale 2025**

Am 24. Mai 2025 fand das diesjährige Gaueinzelfinale des Turngau Saarbrückens in Püttlingen statt. Der TVA ging mit 20 Turnerinnen an den Start. Fünf Mädels qualifizierten sich für das Landeseinzelfinale, das am 28. Juni 2025 im Trimmtreff in Püttlingen durchge-

führt wird. Folgende Platzierungen wurden beim Gauzeinzelfinale erreicht:

**WK1: (P-Stufen)**

Sophie Loew 1. Platz (Quali Landeseinzelfinale)  
 Juna Baltés 2. Platz (Quali Landeseinzelfinale)

**WK2: (P-Stufen)**

Ella Winter 7. Platz  
 Romy Calisse 9. Platz  
 Friederike Schwartz 10. Platz  
 Paula Hemmer 12. Platz  
 Lara-Sophie Stoll 19. Platz

**WK3: (P-Stufen)**

Amélie Brach 12. Platz  
 Celia Follmar 17. Platz  
 Lenia Wagner 20. Platz  
 Marie Kardahi 23. Platz

**WK11: (LK4)**

Lina Brandstetter 7. Platz  
 Luisa Carroccia 8. Platz  
 Emilia Lang 10. Platz

**WK12: (LK4)**

Julia Lang 17. Platz  
 Liliane Dörfert 18. Platz

**WK18: (LK3)**

Nena Dincher 2. Platz (Quali Landeseinzelfinale)  
 Mila Calisse 3. Platz (Quali Landeseinzelfinale)  
 Clara Carroccia 4. Platz

**WK19: (LK3)**

Lena Ziegler 1. Platz (Quali Landeseinzelfinale)



Wir sind stolz auf euch. Herzlichen Glückwunsch an alle. Vielen Dank an den TV Püttlingen für die Ausrichtung, an die Wettkampfleitung und unsere Kampfrichter.

Fotos: Nena Dincher und Jessica Loew



## BLIESRANSBACH

**Ortsvorsteher Stephan Weimerich**  
**Eschringer Straße 31, Tel. 01 51-11 51 63 57**  
**Sprechstunde: montags 17:00-18:00 Uhr (nach telefonischer Voranmeldung), ehemalige Grundschule Römerstraße (im Nebenraum der Bücherei)**



KULTUR- UND TRACHTENVEREIN  
BLIESRANSBACH SAAR - E.V.

# Tänzer\*innen gesucht.

Wir suchen interessierte Tänzer\*innen ab der 5. Klasse für unsere Jugendgarde.

Melde dich gerne bei uns !



ktv@ktv-bliesransbach.de



ktv\_bliesransbach



015206135541



### Aktiv für Bliesransbach

**Liebe Freunde**, nach dem wetterbedingten Rückschlag haben wir uns kurz geschüttelt und einen neuen Termin fixiert. Wir veranstalten nun unser Brunnenfest am Wingertbrunnen am Samstag, den 06.09.2025. Für Speis und Trank wird bestens gesorgt sein. Wir möchten allen Besuchern die Schönheit des Areals näherbringen und auch zur Sanierung des teilweise maroden Wingertbrunnens beitragen. Aus diesem Grund wird ein Teil des Erlöses in die Sanierung des Brunnens einfließen.

Wir freuen uns auf viele Gäste, die mit uns gemeinsam ein paar schöne Stunden verbringen möchten. **Los geht's am 06.09.2025 ab 15 Uhr!**

**Willst auch du Gutes in und für Bliesransbach tun? Sprich' uns an, wir freuen uns über jede Unterstützung, in welcher Form auch immer.**

Viele Grüße, bleibt aktiv, der Vorstand

### HVV Bliesransbach e. V.

#### Einladung zum Kultur-Kakao-Klatsch: Kinder und Natur

Am Sonntag, 22. Juni 2025, ab 15:00 Uhr wartet hinter der Jahnturnhalle Bliesransbach ein Nachmittag voller Entdeckungen, Spaß und Basteln auf euch – alle Kinder, Eltern, Großeltern und interessierte Bürger sind herzlich willkommen!

#### Programm-Highlights

- **Ortsansässige Imker**  
 Im Gespräch mit Willi Ludt und Manfred Kempf erfahrt ihr eine Menge über das Leben der Honigbienen und kostet frisch geernteten Blütenhonig.
- **Winzige WunderInsektenexpertin**  
 Christine Steiner liefert faszinierende Einblicke in die Welt der

Insekten, zeigt Bilder der Insekten, beschreibt die einzelnen Lebewesen und beantwortet Eure Fragen.

• **Artenkenner-Exkursion**

Mit Bliesgau - Ranger Michael Kessler entdeckt ihr gemeinsam Pflanzen und Tiere hinter der Jahnturnhalle im urbanen Umfeld und gewinnt euer persönliches Artenkenner-Zertifikat.

• **Vogelwelten in der Biosphäre**

Zusammen mit Axel Hagedorn lernt ihr sehr viel über die Vögel unserer Region und im Anschluss baut ihr zusammen mit ihm euren eigenen Nistkasten, den ihr mit nach Hause nehmt.

Um sicherzustellen, dass kein Kind diese besondere Erfahrung verpasst, bitten wir alle, die beim Bau der Nistkästen mitmachen möchten, sich verbindlich anzumelden. Die Materialkosten pro Nistkasten betragen dabei lediglich 10 €. Bitte überweisen Sie diesen Betrag auf das Konto des Heimat- und Verkehrsvereins bei der Sparkasse Saarbrücken mit der IBAN: DE48 5905 0101 0061 0101 20 und dem Hinweis: KKK: Nistkasten und dem Namen des Kindes.

Da nur eine begrenzte Anzahl von Nistkästen zur Verfügung steht, entscheidet die Reihenfolge des Geldeingangs über die Vergabe. Sollten Sie nicht mehr zum Zuge kommen, bekommen Sie selbstverständlich Ihr Geld zurück.

Natürlich wird es, wie im letzten Jahr wieder Waffeln, Kakao, Kaffee und „Kaltgetränke“ geben. Wir freuen uns auf einen unvergesslichen Nachmittag unter freiem Himmel!

Der Vorstand

\*\*\*

**SAVE-the-DATE:**

**Vereinsfest HVV am Samstag, den 16.08.2025, ab 14.00h**

Liebe Vereinsmitglieder, am Samstag, den 16.08.2025 möchten wir mit Euch gerne unser diesjähriges Vereinsfest feiern und Euch den Termin hiermit bereits frühzeitig mitteilen.

Die aktuelle Planung sieht vor, dass wir uns um 14.00 h treffen (Ort wird noch bekanntgegeben) und im Rahmen einer „kleinen“ Grenzsteinwanderung einige Gemarkungsgrenzsteine ansteuern. Stefan Klopp wird uns dabei jeweils etwas zum historischen Hintergrund erzählen.

Weiter geht es dann zur Bliesgau-Ölmühle, wo wir den Nachmittag und Abend verbringen werden. Wir starten mit einer kleinen Führung durch die Ölmühle und Verkostung einiger Öle und können uns später auf Flammkuchen und Pizzen aus unseren neuen Vereinsöfen sowie diverse, gekühlte Getränke freuen.

**Bitte notiert Euch den Termin und sagt gerne bereits jetzt (per Mail an hvv-bliesransbach@web.de) zu!**

Es wird nochmal eine offizielle Einladung geben, in der wir konkrete Zeiten angeben, sodass man auch nach der Wanderung pünktlich zur Führung/Verkostung dazustoßen kann.

Wir freuen uns auf ein schönes Vereinsfest!

Liebe Grüße, das Orga-Team



**KLEINBLITTERSDORF**

**Ortsvorsteher Karl-Peter Fuhr**  
 Rosenstraße 17, Tel.: 06805/8963  
**Sprechstunde: mittwochs 16:30-17:30 Uhr nur nach telefonischer Voranmeldung, Historisches Rathaus, Rathausstraße 16-18, Zi. 0.1 (Trauzimmer)**

**Der Ortsvorsteher informiert**

**Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,**

ich bin von Samstag, dem 7. Juni bis Samstag, dem 28. Juni 2025 in Urlaub. Meine Vertretung übernimmt mein Stellvertreter Herr Michael Degott, Tel.Nr. 06805 8465.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Ortsvorsteher, Karl-Peter Fuhr

**ÖFFENTLICHE BÜCHEREI KLEINBLITTERSDORF  
 NEUES AUS DER BÜCHEREI!**

**Autorenlesung mit dem Thriller Bestsellerautor Arno Strobel**

Wir freuen uns, in diesem Jahr eine ganz besondere Autorenlesung anbieten zu können:



Thriller Bestsellerautor Arno Strobel wird am 13. September 2025 um 19.00 Uhr im Ruppertshof Auersmacher aus seinem neuen Thriller „Welcome Home“ (S. Fischer Verlag GmbH) lesen. Kartenreservierungen zu je 15 €/Karte sind ab sofort möglich unter [buecherei@kleinblittersdorf.de](mailto:buecherei@kleinblittersdorf.de) oder direkt in der Bücherei zu unseren Öffnungszeiten: Dienstags 14.00 bis 17.30 Uhr, Donnerstags 16.30 bis 18.30 Uhr.

Man findet uns in Kleinblittersdorf in der Wintringer Str. 78 neben der Grundschule im Erdgeschoss der Kindertagesstätte (Zufahrt via Schulhof).

**Hinweis zu den Öffnungszeiten während der Sommerferien vom 07.07.2025 bis 14.08.2025:** In den Sommerferien ist die Bücherei nur donnerstags von 16.30 bis 18.30 Uhr geöffnet!

Am 14.08.2025 bleibt die Bücherei geschlossen, wegen Vorbereitungen zur Teilnahme am Kleinblittersdorfer Dorffest. Dort finden Sie uns an den beiden Festtagen mit einem großen Bücherflohmarkt.

Foto: © Gaby Gerster

**Agatha-Zwerge e.V.**

**Großer Familienspaß**

**beim 3. Sommerfest der Agatha-Zwerge**

Am Samstag, den 28. Juni 2025, heißt es wieder: Lachen, Spielen und Genießen beim 3. Sommerfest des Fördervereins der Kita St. Agatha. Ab 14 Uhr verwandelt sich das Gelände der Kindertagesstätte in der Fröbelstraße 7 in einen bunten Ort der Begegnung für Groß und Klein.



Mit einem liebevoll gestalteten Programm lädt der Förderverein Familien, Freunde und Interessierte zu einem fröhlichen Nachmittag ein. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt: Neben Kaffee und Kuchen warten auch herzhaftes Speisen und erfrischende Getränke auf die Besucherinnen und Besucher.

Auch das Unterhaltungsprogramm kann sich sehen lassen: Eine Zaubershow

sorgt für staunende Kinderaugen, beim Kinderschminken verwandeln sich die Kleinen in Fantasiefiguren, und wer sportlich aktiv werden möchte, kann sich beim Fußballdart austoben. Natürlich warten bei der großen Tombola auch wieder tolle Preise auf Sie.

Unser Sommerfest ist nicht nur eine schöne Gelegenheit für die Kinder, gemeinsam zu feiern, sondern auch ein wichtiges Ereignis zur Förderung der Gemeinschaft. Der Erlös der Veranstaltung kommt wie immer direkt den Kindern der Einrichtung zugute. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

Der Vorstand der Agatha-Zwerge e.V.

## TV Kleinblittersdorf 1892 e.V.

### Liga 2025 Nachwuchsstufe

Am 15.03. und 10.05.2025 starteten die Mädchen der Jahrgänge 2018-2013 in der Kindergauliga des Turngau Saarbrücken.

Unsere bereits etwas routinierteren Wettkämpferinnen konnten trotz ihrer etwas kleineren Mannschaftsstärke und ihrem ersten Wettkampf in der LK 4 starke Leistungen an allen Geräten abrufen und sich nach Hin- und Rückrunde über den Ligasieg freuen. Mit 341,50 Punkten wurden der ATSV Saarbrücken und der TV Püttlingen ganz knapp auf die Plätze zwei und drei verwiesen. Durch ihren Trainingsfleiß und den guten Teamgeist konnte die Mannschaft sich mit dem Sieg den Qualifikationsplatz zur Relegation der Kinderlandesliga 2026 sichern.

Am 22.11.2025 wird die Qualifikation der 6 teilnehmenden Mannschaften aus dem Saarland stattfinden. Bis dahin heißt es, die Übungen von LK 4 auf LK 3 Niveau zu erhöhen und die wenigen Unsicherheiten an dem ein oder anderen Gerät noch abzulegen.



Von links: Emma Erbach, Jana Fuchs, Ceyda Karaca, Samia Rank, Sophia Chouaib

Fotos: Angela Birster

Der Vorstand des TVK gratuliert der Mannschaft herzlichst zu diesem Erfolg und wünscht den Turnerinnen und der Trainerin Emely Bähr gutes Gelingen und eine verletzungsfreie Vorbereitung für den anstehenden Wettkampf.

### Liga 2025 Aufbaustufe

Am 15.03. und 10.05.2025 starteten unsere jüngsten Mädchen der Jahrgänge 2017-2020 mit zwei Mannschaften in der Mini-Liga des Turngau Saarbrücken.



Foto: Chiara Wagner

Einige der noch sehr jungen Turnerinnen standen vor ihren ersten Wettkämpfen und mussten sich dazu noch vor einem großen Publikum bewähren. Die Nervosität war hier deutlich zu spüren, besonders am Zittergerät dem Schwebebalken mussten daher die ein oder anderen Absteiger in Kauf genommen werden. Dennoch wurden auch schon die ein oder anderen tollen Übungen von den Mädels präsentiert.

Nach Addition der Hin- und Rückrunde konnten sich unsere Mannschaften wie folgt platzieren:

5. Platz TV Kleinblittersdorf I 397,55 Punkte von 9 Mannschaften

(Sophia Schäfer, Julie Kratz, Ilenia Scarpello, Laura Zapp, Hanna Dincher, Maili MacAward, Freyja Bößhar)

9. Platz TV Kleinblittersdorf II 344,90 Punkte

(Mila Wahl, Fiona Zuliani, Pauline Kemp, Laura Pukallus, Nele Niederländer, Marie Schäfer, Marie Lorenz, Ella Flieger, Nina Zapp, An-

tonina von Oetinger, Kiara Doberstein)

Der Vorstand des TVK gratuliert den Mädchen herzlich zu ihren erbrachten Leistungen und wünscht ihnen weiterhin viel Erfolg und Spaß am Turnsport.

### Abteilung Geräteturnen

Am Samstag, den 24.05.2025 fand das diesjährige Gaueinzelfinale des Turngau Saarbrücken mit ca. 180 Turnerinnen im Trimm Treff Püttlingen statt. Mädchen ab dem 6. Lebensjahr durften an diesem Qualifikationswettkampf ihr Können mit dem Pflichtvierkampf P1-9 oder der Leistungsklasse 4/3 zeigen. Geturnt wurde nach Jahrgängen und Höhen der Übungen an den vier olympischen Geräten: Sprung, Stufenbarren, Schwebebalken und Boden. Sieben unserer 27 teilgenommenen Turnerinnen konnten sich am Ende des Wettkampftages über einen Podestplatz freuen und qualifizierten sich somit für das Landeseinzelfinale, welches am 28.06.2025 ebenfalls im Trimm Treff Püttlingen stattfinden wird. Dort turnen sie gegen die jeweils besten Turnerinnen aus den anderen drei Turngauen (Blies, Saar-Pfalz, Saar-Mosel) des Saarlandes. Folgende Platzierungen konnten im Einzelnen erreicht werden:

#### LK 4, Jahrgang 2009 und älter:

- 1. Platz Laura Reichrath 47,40 Punkte von 4 Turnerinnen
- 3. Platz Emilie Müller 45,85 Punkte
- 4. Platz Leni Olszewski 45,75 Punkte

#### LK 4, Jahrgang 2012-2013:

- 1. Platz Mia Reichrath 47,05 Punkte von 22 Turnerinnen
- 3. Platz Maria Fracase 45,95 Punkte
- 12. Platz Emma Erbach 43,05 Punkte
- 15. Platz Maya Noetzel 41,50 Punkte
- 16. Platz Sophia Chouaib 41,40 Punkte

#### LK 4, Jahrgang 2014-2015:

- 2. Platz Samia Rank 44,60 Punkte von 16 Turnerinnen

#### LK 4, Jahrgang 2016-2017:

- 9. Platz Ceyda Karaca 37,35 Punkte von 12 Turnerinnen
- 3. Platz Ilenia Scarpello 55,45 Punkte von 28 Turnerinnen
- 14. Platz Sophia Schäfer 50,75 Punkte
- 19. Platz Laura Zapp 49,45 Punkte
- 24. Platz Julie Kratz 46,50 Punkte

#### P-Stufen, Jahrgang 2018:

- 14. Platz Fiona Zuliani 45,05 Punkte von 22 Turnerinnen
- 15. Platz Maili MacAward 44,65 Punkte
- 18. Platz Mila Wahl 43,80 Punkte
- 20. Platz Pauline Kemp 40,00 Punkte

#### P-Stufen, Jahrgang 2019:

- 3. Platz Hanna Dincher 45,85 Punkte von 19 Turnerinnen
- 4. Platz Freyja Bößhar 45,65 Punkte
- 5. Platz Antonina von Oetinger 44,55 Punkte
- 10. Platz Laura Pukallus 41,15 Punkte
- 12. Platz Ella Flieger 39,95 Punkte
- 14. Platz Nina Zapp 37,35 Punkte
- 15. Platz Marie Lorenz 36,70 Punkte
- 16. Platz Marie Schäfer 36,55 Punkte
- 17. Platz Nele Niederländer 36,20 Punkte

**Wir gratulieren allen Turnerinnen und wünschen den qualifizierten Turnerinnen für das Landeseinzelfinale viel Erfolg!**

1. Vorsitzende, Angela Birster



## RILCHINGEN-HANWEILER

Ortsvorsteher Jürgen Wings

Saargemünder Str. 50, Tel. 615274

Sprechstunde: dienstags 17:30-18:30 Uhr, nach telefonischer Voranmeldung

Sitzungszimmer Mehrzweckhalle,  
Am Sportplatz, Tel. 4607

## Öffnungszeiten der Bücherei in Hanweiler im Pfarrheim

25.06.2025 von 16:00 - 17:00 Uhr

20.08.2025 von 16:00 - 17:00 Uhr

## Rilchingen-Hanweiler Jubelkommunion 2025

Am 22.06.2025 feiern wir in Rilchingen-Hanweiler unser Pfarrfest. Im Familiengottesdienst um 10.30 Uhr ist Gelegenheit, sich an den Tag der eigenen Erstkommunion zu erinnern. Nach dem Gottesdienst sind die Jubilare, Silber-, Gold-, Diamant und noch älter zum Sektempfang eingeladen. Danach besteht natürlich die Gelegenheit, im Rahmen des Pfarrfestes weiter zu feiern.

**Wer teilnehmen möchte, melde sich bitte bei Fam. Strauss,  
Tel.: 06805 5483**

## Förderverein der Kath. Kirchengemeinde St. Walfridus Rilchingen-Hanweiler e.V.

### Einladung zur Mitgliederversammlung

**Gemäß § 9, 2 und 3 der Satzung findet am 25.06.2025 um 18 Uhr, im Pfarrheim, die diesjährige Mitgliederversammlung mit turnusgemäßer Vorstandswahl statt.**

#### Tagesordnung:

- 1 Begrüßung
  - 2 Grußwort des Pfarrers
  - 3 Rückblick auf die Zeit seit der letzten Versammlung
  - 4 Bericht des Kassierers
  - 5 Bericht der Kassenprüfer
  - 6 Aussprache zu den Berichten
  - 7 Entlastung des Vorstandes
  - 8 Neuwahl des Vorstandes
    - 8.1 Vorsitzende(r)
    - 8.2 Stellv. Vorsitzende(r)
    - 8.3 Kassierer(in)
    - 8.4 Schriftführer(in)
    - 8.5 Wahl von zwei Kassenprüfer(inne)n
  - 9 Mitteilungen und Anregungen
- Der Vorstand



## SITTERSWALD

**Ortsvorsteher Hans Jürgen Laschinger**  
Blumenstraße 4, Tel. 4118  
**Sprechstunde: montags 17:30-18:30 Uhr**  
Sitzungszimmer der Grundschule,  
Siedlerstraße 1a, Tel.: 4504

### Der Ortsvorsteher informiert

#### Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

Ich bin von Sonntag, dem 22. Juni bis zum 28. Juli 2025 in Urlaub. Die Vertretung übernimmt ein Stellvertreter Jörg Hoffmann. Telefonnummer 06805 600177  
Mit freundlichen Grüßen  
Ortsvorsteher Hans-Jürgen, Laschinger

### KG "Die Kappeskepp" e.V.

#### Wandertag & 3. Kappensitzung

Liebe Mitglieder und Freunde des Vereins, wir haben uns sehr über die vielen Besucher unserer beiden Kappensitzungen in diesem Jahr gefreut. Leider sind beim Kartenvorverkauf aber auch einige Interessenten leer ausgegangen. Dazu haben wir uns viele Gedanken gemacht, und können euch nun mitteilen, dass wir in der Session 25/26 zum ersten Mal eine dritte Kappensitzung veranstalten werden! Somit sind die Termine für unsere Sitzungen in 2026 der 17.1., der 23.1. und der 24.1., außerdem wird der Kindermaskenball am 18.1. stattfinden. Des Weiteren wollen wir euch auf den vereinsinternen Wandertag mit anschließendem Grillabend am 5.7.25 hinweisen. Anmeldung und weitere Infos dazu unter 01525 4180746. Wir freuen uns auf viele Teilnehmer und einen schönen Tag mit euch!  
Eure Kappeskepp

### Kath. Frauengemeinschaft St. Josef – Sitterswald

#### Liebe Filmfreundinnen und -freunde,

leider muss der Kaffeenachmittag mit Filmvorführung am Mitt-

woch, dem 25. Juni aus technischen Gründen ausfallen.

Wir werden Euch zu einem späteren Zeitpunkt, der noch neu bekannt gegeben wird, wieder einladen.

Mit freundlichen Grüßen, der Vorstand

### Jugendclub Sitterswald



#### Aktuelle Öffnungszeiten im Jugendclub Sitterswald (Siedlerstr. 1a)

Montag: 17-21 Uhr, Freitag: 18-23 Uhr  
Kontakte für Infos, Fragen und Anliegen zu möglichen weiteren Öffnungszeiten:  
Tel.: +49 162 4300802 (Fabian Soller)  
Mail: jcsitterswald@web.de

### Der ASV Sitterswald e.v informiert:

**Liebe Angelsportfreunde, am Samstag den 28.06.2025 findet unser 1. Vereinsfischen an der Blies statt.**

Wir treffen uns um 16:00 Uhr am Waldhausparkplatz der Kulturgemeinde. Nach Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden und Ausgabe der Teilnehmermarken, begeben wir uns an unsere Angelplätze. Der Zeitpunkt bzgl. Beginn und Ende des Fischens wird bei der Begrüßung bekanntgegeben. Gewertet werden wie im letzten Jahr nur die größten Fische (näheres bei der Begrüßung). Anmeldungen zum Fischen nehmen der 1. Vorsitzende Christopher Bur und der 2. Vorsitzende Volker Sehmer gerne entgegen. Mit sportlichem Gruß, Petri Heil, der Vorstand

### AWO OV Sitterswald

#### Wald- und Wiesenfest am 29.06.25

#### mit Wiedereröffnung der Begegnungsstätte

Am Sonntag, den 29. Juni, begrüßen wir Sie ganz herzlich zu unserem diesjährigen Wald- und Wiesenfest.

**Wir möchten Sie alle einladen, die offizielle Wiedereröffnung unserer Begegnungsstätte nach dem Brand im letzten Jahr mit uns zu feiern.** Bis zu diesem Termin wird auch unser Außen- gelände wieder komplett hergerichtet sein.

Das Fest wird um 11 Uhr mit einem Fassanstich durch unseren Bürgermeister Herrn Rainer Lang eröffnet. Ab 11.30 Uhr erwartet Sie ein zünftiges Frühschoppenkonzert mit den „Böhmisch Herz Buwe“. Ein besonderes Highlight ist auch in diesem Jahr wieder die geführte Wanderung mit Adolf Sehmer!

Treffpunkt ist um 9.15 Uhr im Außenbereich unserer Begegnungsstätte, um 9.30 Uhr geht es los, damit um 11 Uhr alle zur Eröffnung wieder zurück sind. Die Wanderung erstreckt sich über eine Länge von etwa 5 Kilometern.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt: Freuen Sie sich auf Würstchen, vegane Alternativen, Currywurst, AWO-Steaks, Schwenkbraten, Pommes und ein großes Salatbuffet. Dazu gibt es selbstverständlich frisch gezapftes Fassbier (Karlsberg).

Am Nachmittag können Sie sich wie gewohnt auf Kaffee und Kuchen freuen. Auch für die kleinen Gäste ist gesorgt: Von 13:30 bis 16 Uhr bietet unser Kinderteam ein abwechslungsreiches Kinderprogramm an. Ebenfalls wird es von 14:30 bis 16:00 Uhr wieder Kinderschminken geben! Außerdem lädt unser eingezäunter Garten mit tollen Spielgeräten und dem neuen großen Sandkasten zum Toben und Entdecken ein.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen! Ihr AWO-Team

\*\*\*

### Einladung zum Kaffeenachmittag mit Bücherausleihe

#### am 24. Juni 2025 – auch für Nichtmitglieder

Wir möchten Sie ganz herzlich zum nächsten Kaffeenachmittag einladen, der am Dienstag, den 24. Juni 2025, um 15.00 Uhr in den Räumen unserer AWO-Begegnungsstätte, Nauwieserstraße 2a in Sitterswald, stattfindet.

Freuen Sie sich auf einen gemütlichen Nachmittag mit guten Gesprächen, bei Kaffee, Tee, Kuchen, belegten Broten und einer großen Auswahl an kalten Getränken zu moderaten Preisen. Wir freuen uns auch sehr über jeden neuen Gast!

Bei dieser Gelegenheit steht auch wieder unser „Offener Bücherschrank“ für Sie bereit, den jeder auch unabhängig von einer

Teilnahme am Kaffeemittag nutzen kann. Der Schrank steht im Eingangsbereich. Schauen Sie einfach unverbindlich bei uns vorbei, stöbern Sie in unserer reichhaltigen Bücherauswahl und nehmen Sie sich zum Lesen mit, was Ihnen gefällt.

Wir möchten noch einmal darauf hinweisen, dass unsere Veranstaltungen unabhängig von einer Mitgliedschaft sind. Bei uns ist jeder willkommen.

Sollten Sie unseren Fahrdienst in Anspruch nehmen wollen oder andere Fragen haben, können Sie sich gerne an Heike Kayser, Tel. 0162/1367997 wenden.

Wir freuen uns auf Sie! Ihr AWO-Team

\*\*\*

### **Sommerferienprogramm 2025**

#### **- Keine Mitgliedschaft erforderlich! -**

Damit in den Sommerferien keine Langeweile aufkommt, haben wir vom AWO-Kinderteam Sitterswald ein abwechslungsreiches Ferienprogramm für Kinder und Jugendliche zusammengestellt. Die Teilnahme ist (bis auf eine Ausnahme) kostenlos. Zu folgenden Angeboten kann man sich ab sofort anmelden:

#### **10.07.2025 – Besichtigung des Saarländischen Rundfunks**

**Uhrzeit: 08:30 – 13:00 Uhr, Alter: 6 – 12 Jahre**

Wie entsteht eigentlich Radio und Fernsehen? Bei unserer Führung über den Saarbrücker Halberg erlebt ihr hautnah, wie SR 1, SR 3, UNSERDING & Co. produziert werden. Wir besuchen Studios, werfen einen Blick in den Newsroom und entdecken die digitale Welt des Rundfunks.

#### **12.07.2025 – Kletterpark Homburg\***

**Uhrzeit: 14:00 – 19:00 Uhr, Alter: 11 - 17 Jahre**

Wir treffen uns um 13.45 Uhr auf dem Parkplatz des Waldhauses (schräg gegenüber der AWO), Imbiss und Getränke sind inklusive. Wer sich im Bistro des Kletterparks etwas kaufen möchte (z.B. Eis), nimmt bitte extra Geld mit.

Kleidung: bequeme Kleidung (keine Kleider oder Röcke) und geschlossene Schuhe. Außerdem muss jedes Kind Handschuhe tragen (Leder oder robuste Gartenhandschuhe, keine Gummihandschuhe), vor Ort können auch Kletterhandschuhe für 3,90 € erworben werden. Nähere Infos unter <https://homburg.funforest.de/klettern/>. Kosten für Kinder und Jugendliche: 5 € incl. Imbiss und Getränken

#### **14.07.2025 – Nähkurs für Anfänger**

**Uhrzeit: 14:00 – 17:00 Uhr, Alter: 8 – 16 Jahre**

Lust aufs Nähen? In diesem Kurs lernt ihr den Umgang mit Nadel und Faden und gestaltet eure ersten kleinen Nähprojekte. – An dem Tag werden wir Kissen nähen. Das Beste daran? – Wir haben alles vor Ort, ihr braucht nichts mitbringen! Wer möchte, kann auch ein altes Lieblings-T-Shirt oder einen Pulli mitbringen – wir machen daraus ein ganz persönliches Upcycling-Kissen!

#### **15.07.2025 – Nähkurs für Fortgeschrittene**

**Uhrzeit: 14:00 – 17:00 Uhr, Alter: 8 – 16 Jahre**

Für alle, die schon erste Näherfahrung gesammelt haben – hier könnt ihr eure Fähigkeiten vertiefen oder neue Techniken lernen. – An dem Tag werden wir Kissen nähen. Das Beste daran? – Wir haben alles vor Ort, ihr braucht nichts mitbringen! Bring gerne ein altes T-Shirt oder einen Pulli mit, wenn du daraus dein eigenes Upcycling-Kissen gestalten willst!

#### **16.07.2025 – Besuch bei der Polizei**

**Uhrzeit: 13:00 – 17:30 Uhr, Alter: 6 – 12 Jahre**

Wir besuchen die neue Polizeiinspektion in der Mainzerstraße in Saarbrücken, die erst vor Kurzem eröffnet wurde! Ein spannender Einblick in den Polizeialltag erwartet euch! Zuerst lernt ihr wichtige Einsatzmittel kennen, danach geht es auf einen Rundgang durch die Dienststelle – inklusive möglicher Besichtigung des Polizeigewahrsams. Zum Abschluss gibt's Polizeifahrzeuge aus nächster Nähe und eine spannende Vorführung zur Erkennungsdienstlichen Behandlung.

#### **24.07.2025 - Spielenachmittag**

**Uhrzeit: 15:00 – 17:00 Uhr, Alter: 5 – 10 Jahre**

Ein Nachmittag voller Spiel und Spaß erwartet euch! Kommt vorbei und verbringt gemeinsam mit anderen Kindern eine unterhaltsame Zeit mit verschiedenen Spielen und Aktivitäten. Bei gutem Wetter werden wir auch in unserem Außenbereich spielen!

#### **31.07.2025 – Nähkurs für Anfänger**

**Uhrzeit: 14:00 – 17:00 Uhr, Alter: 8 – 16 Jahre**

Lust aufs Nähen? In diesem Kurs lernt ihr den Umgang mit Nadel und Faden und gestaltet eure ersten kleinen Nähprojekte. – An dem Tag werden wir Kissen nähen. Das Beste daran? – Wir haben alles vor Ort, ihr braucht nichts mitbringen! Wer möchte, kann auch ein altes Lieblings-T-Shirt oder einen Pulli mitbringen – wir machen daraus ein ganz persönliches Upcycling-Kissen!

#### **01.08.2025 – Nähkurs für Fortgeschrittene**

**Uhrzeit: 14:00 – 17:00 Uhr, Alter: 8 – 16 Jahre**

Für alle, die schon erste Näherfahrung gesammelt haben – hier könnt ihr eure Fähigkeiten vertiefen oder neue Techniken lernen. – An dem Tag werden wir Kissen nähen. Das Beste daran? – Wir haben alles vor Ort, ihr braucht nichts mitbringen! Bring gerne ein altes T-Shirt oder einen Pulli mit, wenn du daraus dein eigenes Upcycling-Kissen gestalten willst!

#### **09./10.08.2025 – Übernachtung in der AWO**

**Zeit: 17.08.23 ab 17:00 – 18.08.23 bis 10.00 Uhr, Alter: 8 - 14 Jahre**

Ein echtes Sommer-Highlight wartet auf euch!

Gemeinsam Spaß haben, gemeinsam Essen zubereiten, Spiele spielen, Stockbrot am Lagerfeuer ... und noch viel mehr?! Anschließend in der AWO übernachten und am nächsten Morgen noch zusammen frühstücken. Wer hat dazu keine Lust? Schlafsack, Isomatte & gute Laune nicht vergessen!

#### **12.08.2025 – Ponyprojekt**

**Uhrzeit: 10:00 – 15:00 Uhr, Alter: 6 - 14 Jahre**

Für alle Ponyfreunde bieten wir ein spannendes Projekt an! Zusammen mit Britta Grötsch habt ihr die Möglichkeit die Miniponys Pepper, Larco und eventuell ein neues Gesicht kennenzulernen. Lernt den Umgang mit den Ponys und ihr Verhalten kennen. Erlebt unvergessliche Momente auf unserem Außengelände. – Gut zu wissen: Da die Miniaturpferde nur 66 und 76cm groß sind, ist das Reiten leider nicht möglich.

\* Diese Veranstaltungen können leider nur bei trockenem Wetter stattfinden!

Die AWO ist ein Wohlfahrtsverband, zu dessen vielfältigen Aufgaben es gehört, Menschen in Lebenskrisen zu unterstützen. Da wir vermeiden möchten, dass Kinder, deren Familien sich gerade in einer solchen Lebenssituation befinden, ausgeschlossen bleiben, versuchen wir möglichst alle Angebote kostenfrei bzw. so günstig wie möglich zu halten. – Sofern ihnen die finanziellen Mittel nicht zur Verfügung stehen, meldet euch – Gemeinsam finden wir eine Lösung. Alle Kinderveranstaltungen können nur durch den Zuschuss des AWO Ortsverein Sitterswald e. V. kostenfrei gehalten werden. Auch das komplette AWO-Team ist ausschließlich im Ehrenamt tätig und investiert in dieses Ferienprogramm viel Freizeit und Herzblut. Unterstützen Sie unseren Verein gerne durch Ihre Mitgliedschaft! (Einfach QR-Code Scannen und Mitgliedsantrag ausfüllen!) Auch soziale Projekte des Landesverbandes profitieren davon. Wir freuen uns natürlich auch über jede Spende im Rahmen Ihrer Möglichkeiten, um auch in Zukunft möglichst kostenfreie Kinderveranstaltungen für alle, die darauf angewiesen sind, anbieten zu können. Wir informieren Sie hierüber gerne. Auch freuen wir uns immer über helfende Hände bei unseren vielfältigen Vereinsaktivitäten. Sprechen Sie uns einfach an!

Wenn Sie zukünftig zu den Ersten gehören möchten, die diese Informationen erhalten, dann fordern Sie unsere Newsletter per E-Mail unter [kontakt@awo-sitterswald.de](mailto:kontakt@awo-sitterswald.de) an. Wir sind auch auf Facebook und Instagram zu finden!

Über eine rege Teilnahme an unserem Ferienfreizeit-Angebot würden wir uns sehr freuen. Bitte der Aktion entsprechende Kleidung anziehen und ggf. Regen- oder Wechselkleidung mitbringen.

Bitte beachten Sie, dass die Teilnehmerzahlen begrenzt sind und melden Sie Ihre Kinder bis spätestens eine Woche vor Veranstaltungsbeginn bei Sebastian Scholtz, Tel. 01525/ 9029867 (gerne per Whatsapp) oder per E-Mail unter [kontakt@awo-sitterswald.de](mailto:kontakt@awo-sitterswald.de) an. Alle Anmeldungen sind nur nach schriftlicher oder persönlicher Bestätigung gültig.

Euer AWO-Kinderteam

AWO OV Sitterswald

## Schützenverein Sitterswald

### Einladung – Königsschießen

#### Liebe Mitgliederinnen und Mitglieder,

wir möchten euch an das diesjährige Königsschießen am Samstag, 21.06.2025 um 16:00 Uhr erinnern. Auch wenn ihr vielleicht nicht direkt am Wettkampf teilnehmen wollt, so würden wir uns trotzdem freuen, euch zahlreich zu einer geselligen Runde begrüßen zu dürfen.

Wir freuen uns auf euch. Euer Vorstand

## ALLGEMEINE NACHRICHTEN

### Eurodistrict SaarMoselle

#### SaarMoselle Fest 2025, 06. Juli 2025

Zu seinem 15-jährigen Jubiläum veranstaltet der Eurodistrict SaarMoselle am 6. Juli 2025 das SaarMoselle Fest, ein großes deutsch-französisches Freundschaftsfest mit einem vielfältigen unterhaltsamen Festprogramm für Groß und Klein auf dem Spiel- und Freizeitgelände Grosbliederstroff (direkt hinter der Freundschaftsbrücke). Am Sonntag von 10 bis 18 Uhr erwartet Sie ein abwechslungsreiches Programm für die ganze Familie: Spaß und Unterhaltung, Quiz und Gewinnspiele, sportliche Aktivitäten zum Zuschauen und Mitmachen, ein Markt mit lokalen Produkten „made in SaarMoselle“, eine Bühne mit musikalischen und sportlichen Darbietungen und noch viel mehr...

Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt: von Grillwurst bis süßen Crêpes und weiteren Spezialitäten ist für jeden Geschmack etwas dabei. Entdecken Sie auf sechs Themeninseln die verschiedenen grenzüberschreitenden Projekte des Eurodistricts und die Akteure, die sich Tag für Tag für unsere Region stark machen.

Die Veranstaltung wird in Zusammenarbeit mit dem CDOS (Sport- und Olympia-Komitee des Département Moselle) und dem Kanuclub CKVal de Sarre organisiert. Mit freundlicher Unterstützung des Deutsch-Französischen Bürgerfonds, der Sparkasse Saarbrücken, des Département Moselle und der Gemeinde Grosbliederstroff.

#### Veranstaltungsdetails:

Art: deutsch-französisches Freundschaftsfest, offen für alle

Datum: 06.07.2025 – 10:00 Uhr bis 06.07.2025 – 18:00 Uhr

Ort: Spiel- und Freizeitgelände Grosbliederstroff

Zugang: Eintritt frei – barrierefreier Zugang

Die kleinen Straßen rings um das Festgelände sind für den Autoverkehr gesperrt. Pkws können auf dem Parkplatz des Supermarkts Carrefour (ehemals Record) geparkt werden – von dort kehrt ein kostenloser Shuttlebus im 20-Minuten-Takt bis zum SaarMoselle Fest. Oder Sie nutzen den ÖPNV: von der Saarbahnhaltstelle in Kleinblittersdorf ist es nur ein kurzer Fußweg über die Freundschaftsbrücke bis zum Spiel- und Freizeitgelände Grosbliederstroff.

[www.saarmoselle.org/de/saarmoselle-fest-06-07-2025.html](http://www.saarmoselle.org/de/saarmoselle-fest-06-07-2025.html)

### Landesfachstelle Demenz Saarland

#### Entlastungsangebote für Angehörige von Menschen mit Demenz

Sie pflegen einen Menschen mit Demenz? Dann haben Sie sich sicherlich schon häufig erschöpft, isoliert und ausgebrannt gefühlt. Es geht nicht nur Ihnen so. Oftmals fühlen sich Ehepartner\*innen dazu verpflichtet – „In guten wie in schlechten Zeiten“ – den geliebten Menschen bis zur eigenen Erschöpfung zu pflegen. Kinder von Menschen mit Demenz handeln meist nach dem Prinzip – „Früher waren sie für mich da, jetzt möchte ich etwas zurückgeben“. Auch wenn diese Pflegemotive nachvollziehbar sind, so darf die eigene Gesundheit nicht außer Acht gelassen werden. Sorgen Sie als pflegende Angehörige auch für sich und nehmen Sie Entlastungs- und Unterstützungsangebote in Anspruch. Nur wenn Sie psychisch und physisch gesund sind, können Sie Ihrem Angehörigen hilfreich zur Seite stehen.

Nutzen Sie Ihren gesetzlichen Anspruch auf Pflegeberatung bei den Pflegestützpunkten (für gesetzlich Versicherte) bzw. Com-

pass (für privat Versicherte) und den lokalen Allianzen für Demenz ihrer Umgebung. Außerdem steht Ihnen die Landesfachstelle für Demenz als Ansprechpartner zur Verfügung.

Die Landesfachstelle Demenz hat hierzu, zusammen mit der Landesärztin Demenz und mit Unterstützung des saarländischen Sozialministeriums einen neuen Informationsflyer „Entlastung Pflegenden“ konzipiert.

Den Infoflyer sowie nähere Informationen zum Thema Demenz, kostenfreie Informationsmaterialien, Adressen vor Ort und Auskünfte sind bei der Landesfachstelle Demenz Saarland erhältlich: Landesfachstelle Demenz Saarland, Ludwigstraße 5, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831/488180, [landesfachstelle@demenz-saarland.de](mailto:landesfachstelle@demenz-saarland.de)

### Regionalverband Saarbrücken

#### Sommerprogramme der Volkshochschule erschiene

##### Abwechslungsreiche Angebote für Jung und Alt

Für die Sommermonate wartet die Volkshochschule des Regionalverbands mit einem spannenden Programm für Kinder und Jugendliche sowie abwechslungsreichen Veranstaltungen und Angeboten für Erwachsene auf. Die Sommerprogramme sind in gedruckter Form bei der Volkshochschule im Alten Rathaus am Saarbrücker Schlossplatz erhältlich und liegen zudem an den bekannten Auslagestellen im Regionalverband aus. Beide Programme sind auch online unter [www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de) zu finden. „Unsere Volkshochschule macht Bildung für alle Generationen greifbar – von den ersten Entdeckungen bis zur beruflichen Weiterbildung. Das macht sie zu einem unerlässlichen Bestandteil unserer Bildungslandschaft“, betont Regionalverbandsdirektorin Dr. Carolin Lehberger die Bedeutung der vhs Regionalverband Saarbrücken.

##### Zahlreiche Angebote für Kinder und Jugendliche

Viele spannende Kurse und Angebote warten auf Kinder und Jugendliche. Die Veranstaltungsreihe Zukunftsdiplom geht bereits in die sechste Runde und bietet Wissenswertes zu Umwelt, Natur, Nachhaltigkeit und fairem Handel. Neben Programmier-, Entspannungs- und Kreativkursen sind zahlreiche Naturerlebnis-Angebote im Programm für das junge Publikum. Außerdem können Zauberkunst in mehreren Workshops in die Welt der Magie eintauchen. Und wer gerne tanzt oder ein Musikabenteuer in der Natur erleben möchte, kommt ebenfalls auf seine Kosten. Ein Highlight sind die Improvisations-Workshops für Kinder und Jugendliche, in denen sie eigene Figuren und Geschichten entwickeln und szenisch umsetzen können. Und wer sein Englisch verbessern möchte, kann in den Ferien in die Sprache reinschnuppern.

##### Umfangreiches Programm für Erwachsene

Auch das vhs-Programm für Erwachsene hält wieder abwechslungsreiche Angebote bereit. Ob bei Wanderungen, Betriebsbesichtigungen oder anderen Exkursionen, Sprachkursen, Koch- und Kunstkursen oder Fotografie- und EDV-Kursen – für jeden Geschmack ist etwas dabei. Zudem gibt es zahlreiche Möglichkeiten, die Kulturregion auf kreative und aktive Weise zu entdecken. Wer immer schon gerne eigenen Schmuck kreieren wollte, kann sich in den vhs-Goldschmiedekursen ausprobieren. Darüber hinaus können Interessierte ihre Geschmacksknospen in Degustationskursen schulen. Auch auf alle, die gerne das Tanzbein schwingen, warten mitreißende Angebote. Literaturbegeisterte kommen bei der Lesung von Christian Berkel, der seinen neuen Roman „Sputnik“ vorstellt, voll auf ihre Kosten. Und wer sich beruflich verändern möchte, bekommt in den Bewerbungs- und Vorstellungsscoachings wertvolle Tipps.

### Ministerium für Arbeit, Soziales, Frauen und Gesundheit

**CSD Saarland 2025: „Unser gutes Recht – kein Schritt zurück“**  
Landesregierung bekennt sich zum Schutz der Rechte queerer Menschen. Sie nimmt zum dritten Mal in Folge mit eigenem Wagen an der CSD Parade teil und schreibt den Landesaktionsplan „Vielfalt sexueller und geschlechtlicher Identität akzeptieren“ fort. „In einer Zeit, in der wir einen spürbaren Rechtsruck in der Gesellschaft erleben, ist es wichtiger denn je, Haltung zu zeigen. Queere

Rechte sind Menschenrechte – sie sind nicht verhandelbar. Der CSD ist ein Tag des Feierns, aber vor allem auch des Widerstands gegen Intoleranz und Hass“, erklärt Magnus Jung, Minister für Arbeit, Soziales, Frauen und Gesundheit, anlässlich des diesjährigen Christopher Street Day im Saarland unter dem Motto „Unser gutes Recht – kein Schritt zurück!“

Zum dritten Mal in Folge wird die saarländische Landesregierung mit einem eigenen Wagen an der CSD-Parade teilnehmen. Für Minister Jung ist das mehr als Symbolik: „Wir zeigen: Der Staat steht an der Seite derjenigen, die täglich für Respekt kämpfen und wir ergreifen auch konkrete politische Maßnahmen. Das Saarland ist und bleibt bunt!“

Ministerpräsidentin Anke Rehlinger erklärt: „Die Verfassung garantiert allen Menschen gleichwertigen Schutz vor Diskriminierung. Diesen Auftrag nehmen wir als Landesregierung ernst: Wer gegen queere Menschen hetzt, der greift das demokratische Fundament unserer Gesellschaft an. Wir zeigen gemeinsam Haltung und Flagge – für ein buntes und vielfältiges Saarland.“

Die Landesregierung verfolgt einen konsequenten Kurs zur Stärkung sexueller und geschlechtlicher Vielfalt. Seit vielen Jahren existieren im Saarland Maßnahmen und Projekte. Meilensteine sind: Die Erstellung eines Landesaktionsplan (LAP) „Vielfalt sexueller und geschlechtlicher Identität akzeptieren“ mit 78 Maßnahmen in Bereichen wie Gesundheit, Schule und Hochschule, Kinder- und Jugendhilfe, Antidiskriminierung, Strafverfolgung und Gewaltschutz, Arbeitswelt, Migration und Flucht. Die Fortschreibung des LAP 2025: Der neue Aktionsplan wird bestehende Maßnahmen evaluieren und macht deren Umsetzung transparent. Neue Handlungsfelder wie Pflege, Tourismus und Sport werden integriert. Damit stellt sich der Diskriminierungsschutz breiter auf.

#### **Engagement auf der Bundesebene:**

Das Saarland setzt sich im Rahmen der Gleichstellungs- und Frauenministerkonferenz (GFMK) dafür ein, das Dunkelfeld von Gewalt gegen queere Menschen bundesweit systematisch aufzuheben – unter anderem durch eine repräsentative Studie, die auch landesspezifische Daten liefern wird.

#### **Interministerielle Zusammenarbeit:**

Die interministerielle Arbeitsgruppe (IMAG) „Sexuelle und geschlechtliche Vielfalt“ koordiniert ressortübergreifend die Umsetzung des Aktionsplans und bindet dabei Zivilgesellschaft und Community systematisch ein.

Minister Jung abschließend: „Queere Menschen sollen im Saarland sicher, sichtbar und selbstbestimmt leben können – ohne Angst vor Diskriminierung oder Gewalt. Der CSD erinnert uns daran, dass wir dieses Ziel noch nicht erreicht haben. Umso wichtiger ist es, dass wir gemeinsam weitergehen – entschlossen, laut und solidarisch.“

### **KEB – Themenschwerpunkt Arbeit**

#### **Online-Veranstaltung: „Pflege neu denken mit New Work“ am 26.06.2025 um 19:00 Uhr**

Wie können flexible Arbeitszeiten, offene Strukturen und partizipative Entscheidungen in der Pflege umgesetzt werden? Welche Rolle spielen Architektur, Benefits und eine dynamische Arbeitsumgebung für die Zufriedenheit und das Wohlbefinden von Pflegekräften? Diese Fragen stehen im Mittelpunkt unserer Online-Veranstaltung „Pflege neu denken mit New Work“, zu der wir Sie herzlich einladen!

Am 26.06.2025 um 19:00 Uhr erwartet Sie ein inspirierender Impulsvortrag von Jeannette Kadner, Pflegedirektorin der Waldkliniken Eisenberg. Frau Kadner wird in ihrem Vortrag (30–40 Minuten) innovative Ansätze vorstellen, die den Arbeitsalltag von Pflegekräften neugestalten können. Im Anschluss haben Sie die Möglichkeit, in einer offenen Diskussion mit ihr und anderen Teilnehmenden ins Gespräch zu kommen.

Inhalte der Veranstaltung:

- Die Erweiterung der flexiblen Arbeitszeitmodelle über reine Zeitgestaltung hinaus
- Die Bedeutung offener Strukturen und partizipativer Entscheidungen für die Pflege

- Wie Architektur und Benefits zur Mitarbeiterzufriedenheit beitragen
- Praxisnahe Beispiele aus den Waldkliniken Eisenberg
- Frau Kadner teilt ihre Erfahrungen aus über 30 Jahren im Gesundheitswesen. Aufgrund ihrer Führungsrolle in den Waldkliniken Eisenberg ist sie in der Lage, neue Wege in der Pflege zu diskutieren und wertvolle Einblicke zu geben.

Melden Sie sich jetzt an und lassen Sie uns gemeinsam über die Zukunft der Pflege sprechen! Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenfrei. Anmeldungen sind über die Evangelische Akademie im Rheinland möglich: <http://eair.info/ld>

#### **Ideenforum diskutiert über das Buch**

#### **„Die Vereindeutigung der Welt“ von Thomas Bauer**

**Online-Veranstaltung am Donnerstag, 03.07.2025, 19:00 Uhr**  
Was passiert, wenn unsere Gesellschaft immer weniger bereit ist, Mehrdeutigkeit auszuhalten? Wenn Vielfalt zugunsten von Klarheit, Komplexität zugunsten von Vereinfachung weicht?

Diesen Fragen widmet sich ein Abend im Rahmen des Ideenforums, das dazu einlädt, zentrale Gedanken bedeutender Bücher gemeinsam zu erschließen, zu hinterfragen und mit der eigenen Lebensrealität in Verbindung zu bringen. Im Mittelpunkt steht dieses Mal der Essay „Die Vereindeutigung der Welt“ des Islamwissenschaftlers Thomas Bauer – ein viel beachtetes Werk über den schleichenden Verlust von Ambiguitätstoleranz in unserer Zeit.

Ein einführender Impuls (ca. 20 Minuten) stellt die Kerngedanken des Buches vor:

- Warum verschwindet die Bereitschaft, Widersprüche auszuhalten?
- Welche Folgen hat das für unser gesellschaftliches Miteinander – und für uns persönlich?
- Und wie lässt sich dieser Entwicklung etwas entgegensetzen?

Im Anschluss ist Raum für gemeinsamen Austausch und Diskussion. Die Veranstaltung ist offen für alle Interessierten. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Die Veranstaltung findet am Donnerstag, 3. Juli um 19:00 Uhr online statt. Die Teilnahme ist kostenfrei, eine Anmeldung ist erforderlich. Weitere Informationen und Anmeldung unter: [https://kurzlinks.de/102364\\_TSARB](https://kurzlinks.de/102364_TSARB) oder [themenschwerpunkt-arbeit@bgv-trier.de](mailto:themenschwerpunkt-arbeit@bgv-trier.de) bis zum 30.06.2025.

Veranstalter: Themenschwerpunkt Arbeit im Bistum Trier.

### **Verbraucherzentrale Saarland e. V.**

#### **Neue Öl- und Gasheizungen**

#### **sind langfristig keine sichere Lösung**

Die Verbraucherzentrale Saarland rät zur Vorsicht beim Einbau einer neuen Öl- oder Gasheizung. Zwar ist die Installation noch möglich solange die kommunale Wärmeplanung nicht abgeschlossen ist, doch sorgen die gesetzlichen Anforderungen sowie die begrenzte Verfügbarkeit erneuerbarer Brennstoffe dafür, dass fossile Heizsysteme zunehmend zu einem wirtschaftlichen Risiko werden.

#### **Gesetzliche Vorgaben ändern die Rahmenbedingungen**

Laut Gebäudeenergiegesetz müssen neue fossile Heizungen ab 2029 schrittweise mit einem wachsenden Anteil erneuerbarer Energien betrieben werden. Dieser Anteil beträgt im Jahr 2029 mindestens 15 Prozent und steigt über 30 Prozent im Jahr 2035 auf einen Mindestanteil von 60 Prozent erneuerbarer Energie ab 2040. Ab 2045 muss das Heizsystem dann vollständig auf erneuerbare Energien umgerüstet sein.

Wichtig: Wird dieser Anteil nicht erreicht, darf die Anlage nicht weiter betrieben werden. Viele der heute angebotenen Gasheizungen gelten zwar als „H2-ready“, sind jedoch nur für eine maximale Wasserstoffbeimischung von 20 Prozent geeignet. Damit entsprechen sie schon ab 2035 nicht mehr den gesetzlichen Anforderungen. „Eine weitere Schwierigkeit besteht darin, dass die erforderliche Menge an grünem beziehungsweise blauem Wasserstoff nicht – und schon gar nicht kostengünstig – erzeugt werden kann“, warnt Reinhard Schneeweiß, Architekt und Energieberater bei der Verbraucherzentrale Saarland. „Die Privatkunden stehen in Konkurrenz zu den Erfordernissen der Wirtschaft, die ihre Prozesse ebenfalls auf Wasserstoff umstellen müssen und hier meist keine Alternative haben.“

**Regenerative Brennstoffe sind knapp**

Auch Biogas und Bio-Heizöl stehen nur in begrenztem Umfang zur Verfügung. Nach aktuellen Schätzungen müsste etwa ein Viertel der landwirtschaftlich nutzbaren Fläche in Deutschland für die Biogasproduktion genutzt werden, um den heutigen Erdgasverbrauch zu ersetzen. Beim Bio-Heizöl wäre es sogar rund die Hälfte. In Summe würden damit bis zu 75 Prozent der verfügbaren Anbauflächen für Energiepflanzen benötigt – mit gravierenden Folgen für das Ökosystem und den Lebensmittelanbau.

**Beratung schafft Orientierung**

Angesichts dieser Rahmenbedingungen empfiehlt die Verbraucherzentrale Saarland Eigentümerinnen und Eigentümern, die einen Heizungstausch planen, sich frühzeitig beraten zu lassen. Termine zur individuellen Beratung können unter 0681 50089-15 oder der kostenfreien bundesweiten Hotline 0800 809 802 400 vereinbart werden.

**Agentur für Arbeit Saarland  
Digitale Woche der Chancengleichheit**

- Fünf Tage – 10 Vorträge
- Die Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt im Saarland bietet Infos rund um das Thema Arbeits- und Berufswelt an

Vom 23. bis 27. Juni wird es zehn Online-Vorträge zu verschiedenen Themen rund um Aspekte der Chancengleichheit von Frauen und Männern in der Arbeits- und Berufswelt geben. Von „Weiterbildung ist Zukunft“ über „Haltung zeigen - souverän kommunizieren und reagieren“ bis hin zu „Mein berufliches Plus ab 50 – Potentiale, Chancen, Herausforderungen“ - das Angebot ist vielfältig und breit gefächert.

Die Teilnahme an allen Online-Vorträgen ist kostenlos, eine Anmeldung ist erforderlich. Interessierte melden sich bitte per E-Mail unter saarbruecken.bca@arbeitsagentur.de an und erhalten anschließend die Zugangsdaten zur jeweiligen Veranstaltung.

Die Vortragsreihe für das Saarland und Rheinland-Pfalz spricht auch in diesem Jahr wieder mit einem vielfältigen Informationsangebot einen interessierten Adressatenkreis an.

Das Veranstaltungsprogramm findet man über die Internetseite [www.arbeitsagentur.de/vor-ort/saarland/bca](http://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/saarland/bca) unter dem Link „Veranstaltungsdatenbank“.

Kontakt und Anmeldung: Romy Zeller (Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt), Telefon: 0681 944 2301

E-Mail: saarbruecken.bca@arbeitsagentur.de

Anzeigen

*In dem Moment, in dem man erkennt, dass den Menschen,  
den man liebt, die Kraft verlässt, wird alles still.*

## Hans-Jürgen Drewniok

\* 19.08.1946 † 05.06.2025

In liebevoller Erinnerung:  
Haiko, Tobias, Dominique Drewniok  
Roswitha und Alexander Biehl

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, 26. Juni 2025 um 14.30 Uhr in der Kreuzkirche in Sitterswald statt. Die Urnenbeisetzung erfolgt im Anschluss auf dem Friedhof Sitterswald.

*Thomas Kessler Bestattungen, Kleinblittersdorf*

*Wenn die Kraft versiegt, die Sonne nicht mehr wärmt,  
dann ist der ewige Frieden eine Erlösung.*



## Herzlichen Dank

allen, die sich mit uns beim Abschied unseres lieben Verstorbenen

## Reinhard Breyer

verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank Herrn Pastor Matthias Scheer für die schöne Gestaltung des Sterbeamtes und der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Kleinblittersdorf.

*Regina Breyer  
Markus, Kathrin, Hannes und Pia*

*Kleinblittersdorf  
im Juni 2025*

## Abschied ...



*Der Tod ist das Tor zum Licht  
am Ende eines mühsam gewordenen Lebens.*

Wir nehmen Abschied  
von unserem Bruder, Opa, Uropa,  
Schwager und Onkel

## Rolf Thiel

\* 28.05.1940 † 09.06.2025

Mona, Ingeborg und Margitta mit Familien  
und alle Angehörigen.

*Sitterswald*

Die Urnenbeisetzung findet im Familienkreis statt.

*Beerdigungsinstitut Martin Lang, St. Barbarastr. 11, 66271 Auersmacher*

# REGENSBURGER DOMSPATZEN



**DAS  
MITSING-  
KONZERT!**

der schönsten **Volkslieder & Melodien**

**Sonntag, 27. Juli 2025**  
**16 Uhr, Kirche Ommersheim**

Chorleiter: **Max Rädlinger.**  
Schirmherrin: **Christine Streichert-Clivot**



Eintritt: 10,00 €.  
Kinder bis 18 Jahre und Studenten: 5,00 €.  
Freie Platzwahl.  
Tickets bei [www.ticket-regional.de/Mandelbachtal](http://www.ticket-regional.de/Mandelbachtal)

Mandelbachtal

Verkehrsverein

Ministerium  
für Bildung und Kultur  
**SAARLAND**



Saarländischer  
Chorverband e.V.



LOTTO®  
Saartoto

Schuck®

TERRAG  
S&W Gruppe

Kreissparkasse  
Saarpfalz

energis™

**DEMOKRATIE für Quereinsteiger:**  
**POWER TO THE PEOPLE**

Ein Comedyabend mit  
**PHILIPP WEBER**

**weberphilipp.de**

**Freitag, 5. Sept., 20 Uhr**  
**Festsaal Niederländer in Ormesheim**  
 Eintritt: 10,00 € (Kinder und Jugendliche 5,00 €)

Eintrittskarten in allen Vorverkaufsstellen von Ticket Regional oder im Internet unter [www.ticket-regional.de/mandelbachtal](http://www.ticket-regional.de/mandelbachtal)

Mandelbachtal Verkehrsverein [www.mandelbachtal.de](http://www.mandelbachtal.de)




**HEMKI** 

Fliesen- & Natursteinarbeiten  
**Tel. 0172-80 55 986**

- ▶ Bad-Neugestaltung
- ▶ Bad-Renovierung
- ▶ Verbundstein- & Terrassenbau

Schnell – sauber – günstig

Wir sprechen deutsch, syrisch, kurdisch und arabisch.

**Malerfachbetrieb Beckhausen GmbH**

**Malararbeiten · Vollwärmeschutz  
 Trockenausbau ... wir beraten Sie gerne!**

**Völklingerstraße 3 • 66115 Saarbrücken**  
**Tel. + Fax: 06 81/5 33 62 • Mobil: 01 72/6 78 49 23**  
**E-Mail: [mail@MB-Maler.de](mailto:mail@MB-Maler.de) • [www.MB-Maler.de](http://www.MB-Maler.de)**






**Schöne Ferienwohnung ab sofort im Mandelbachtal zu vermieten!**

Gemütliche, frisch renovierte 30 qm Ferienwohnung im Herzen des Mandelbachtals. Perfekt für Wander- und Radtouren, wenige Minuten vom Europäischen Kulturpark Reinheim entfernt. Ideal für Naturliebhaber, mit guter Anbindung an Saarbrücken (auch per ÖPNV). Der Flughafen Saarbrücken ist in 5 Minuten erreichbar. Die Wohnung ist hell, modern eingerichtet und verfügt über einen separaten Eingang.

Küche, WLAN, Arbeitsplatz, kostenl. Parkplätze, 48-Zoll-HD-Fernseher mit Fire TV, Föhn, Überwachungskameras in Außenbereichen, Grundausstattung zum Kochen, Öl, Salz und Pfeffer, Geschirr und Besteck, Kühl-/Gefrierschrank, Geschirrspülmaschine, Induktionsherd, Mikrowelle, Kaffeemaschine, Weingläser, Toaster, Esstisch u.v.m.

Mehr Infos gibt's bei **airbnb:**



**Großer Verschenkemarkt wegen Umzug!**  
**ALLES MUSS RAUS:** Haushaltsw., Werkzeug, Deko ... **kostenlose Abgabe** (Spendenbox ist aufgestellt) Kaffee + Kuchen vor Ort!  
 Sonnenstr. 4, 66271 Kleinblittersdorf.  
**Sa.+So., 21.+22.6., 10 - 17 Uhr**

Kirchwies 4 · 66119 Saarbrücken ☎ 0681 38 75 440

**Alltagshilfe** 

[www.alltagshilfe4you.de](http://www.alltagshilfe4you.de)

Ist die  
 Reparatur auch noch so klein,  
 schnell wird sie von uns behoben sein!

**Ihr Dachdeckermeisterbetrieb  
 aus Ihrer Gemeinde**

**Limbach und Sohn GmbH**  
 Tel. 06805/21762 · [www.limbachundsohn.de](http://www.limbachundsohn.de)

MEISTERBETRIEB • Installations- und Heizungsbaumeister

**RAINER SCHMIDT GmbH**

  **HEIZUNG - SANITÄR**  
 Geschäftsführer A. Kasper

• Gas- und Wasserinstallation • Solar- und Regenwasser-  
 • Heizungsbau nutzungsanlagen  
 • Sanitäre Einrichtungen

Andreas Kasper | Tel. 06805/1048 | Fax 06805/22488  
 Pastor-Brach Str. 11 · 66271 Auersmacher  
 Mobil 0160/8953753

[www.rainer-schmidt-gmbh.de](http://www.rainer-schmidt-gmbh.de) • [info@rainer-schmidt-gmbh.de](mailto:info@rainer-schmidt-gmbh.de)

GmbH

**NICOLA PAOLI**  
 Stuckateur-Meisterbetrieb

Lise-Meitner-Weg 7  
 66271 Kleinblittersdorf

Telefon: (0 68 05) 20 76 89  
 Telefon mobil: (0170) 2 36 19 64  
 E-Mail: [info@stuckateur-paoli.de](mailto:info@stuckateur-paoli.de)  
 Internet: [www.stuckateur-paoli.de](http://www.stuckateur-paoli.de)

- Gips
- Putz
- Stuck
- Trockenbau
- Altbausanierung
- Malerarbeiten

**KARWAT** **Seit 1962** **A. KARWAT & S. GmbH**  
**Injektionstechnik** Rehgrabenstr. 1  
 66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände?** **RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Erdbeben-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)

 **proWIN** Beratung & Verkauf  
 Maximiliane Simon  
 Tel. 0171 83 69 199 • [www.prowin.net](http://www.prowin.net)

**Firma Jamal**  
 Inh. Al-Ahamad Jamal

- Fliesen
- Bodenbeläge
- Innenausbau
- Abriss- & Entrümpelungsarbeiten

**Sie erreichen uns unter 0171 / 2 14 47 88**  
 Kirchstraße 26 · 66359 BOUS

**WIDENMEYER SAAR HEIZÖL** 

66121 Saarbrücken • Tel.: 0681/81 5001

**MTYPE media** **ANZEIGEN-HOTLINE**  
**0681 | 5885-0**  
[kleinblittersdorf@mtypemedia.de](mailto:kleinblittersdorf@mtypemedia.de)

■ FENSTER  
 ■ HAUSTÜREN  
 ■ WINTERGÄRTEN  
 ■ GLASFASSADEN

66265 Heusweiler  
 Am Nordfeld 2  
 Tel. 06806 - 81171

**METALLBAU NEUMANN GmbH**  
[www.metallbau-neumann.de](http://www.metallbau-neumann.de)

**Tierarztpraxis Kleinblittersdorf**  
**Dr. med. vet. Ingrid Roos** ☎ **06805 / 82 56**  
 Brachalmet 9 · 66271 Kleinblittersdorf

Terminsprechstunden: Mo, Mi, Fr 10-13 Uhr/  
 Di, Do 15-19 Uhr, OP-Termine täglich nach Absprache

**Röntgen · Ultraschall · Labor · Prophylaxe ·  
 Allgemein- / Innere / Notfall- / Zahnmedizin ·  
 Gynäkologie · Chirurgie · Mikro- / Kryo- /  
 Hochfrequenz- / Augenchirurgie**

**Engagement · Kompetenz · Erfahrung**  
**Parkplätze sind vorhanden - Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**



**Brennholz: Buche & Eiche,**  
gespalten, trocken. Verkauf & Lieferung in  
Raummeter. **BAUMFÄLLUNGEN** aller Art.  
**FA. SCHÖNAU 0170 3 02 74 53**

Restaurant **„Am Markt“** Sitterswald  
Montag bis Freitag ab 17.00 Uhr geöffnet

Gerne stehen wir Ihnen für Ihre private Feier oder für geschäftliche Events zur Verfügung - auch an den Wochenenden!

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage  
**06805-4412.**

Inh.: Marga Hen  
Auf dem Hassel 1  
hotel-restaurant-am-markt@t-online.de



**Christian Meyer**  
Fenster - Türen GmbH  
seit 10 Jahren in Kleinblittersdorf

   
INOTHERM Haustüren

Unsere Qualitäts-Fenster und -Türen sind zusätzlich unter gewissen Voraussetzungen förderfähig.

Wir kümmern uns um alles und wie gewohnt, erhalten Sie rundum WINKHAUS-Sicherheitsbeschläge ohne Aufpreis.

Am Brichelberg 1 • D-66271 Kleinblittersdorf  
Tel.: 0 68 05 - 9 42 77 55  
Mail: [info.fenstermeyer@gmail.com](mailto:info.fenstermeyer@gmail.com)

**Der Baumfäller**  
Baumfällarbeiten aller Art  
präzise & zuverlässig

Häckselarbeiten • Heckenschnitt

**0172 - 67 67 5 67**



RISTORANTE & PIZZERIA

**IL RITROVO**

Inh. Saverio Runco

Am Schiffert 2 - 66399 Mandelbachtal  
06804 1214



**BEGEHBARE DUSCHE**  
in 24 Stunden  
BIS ZU 100% FÖRDERUNG \*ab Pflegegrad 1



**Kostenlose Vorort-Beratung**  
06898-370364 0163-3331602

**FLIESENFACHGESCHÄFT SCHMELZER** GED-ATI

Platten  Natursteine  Komplettbäder  
 Fliesen- und Natursteinverlegung

Zum Gerlen 11b  Industriegebiet am Flughafen  66131 Saarbrücken-Ensheim

Telefon: 0 68 93/60 06  
Telefax: 0 68 93/50 74  
Mail: [info@fliesen-schmelzer.de](mailto:info@fliesen-schmelzer.de)  
[www.fliesen-schmelzer.de](http://www.fliesen-schmelzer.de)

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr: 8 - 17 Uhr (individuelle Termine - auch Samstags - auf Anfrage)

  
PREMIUM NETZWERK

**H&S** NATURSTEIN-PRODUKTE GMBH

- Grabmale
- professionelle Grabmalreinigung
- Wohn- Esszimmer & Gartentische
- Treppen & Fensterbänke
- Küchenarbeitsplatten

Steine der Natur stilvoll veredelt

SEEWALD • Saarbrücker Str. 128 • 66271 Kleinblittersdorf  
Tel. 0 68 05 - 9 42 38 90 • Fax 0 68 05 - 9 42 38 91

[www.h-u-s-natursteine.de](http://www.h-u-s-natursteine.de) | e-mail: [info@h-u-s-naturstein.de](mailto:info@h-u-s-naturstein.de)  
Geschäftszeiten: 8 - 12 Uhr / 13 - 17 Uhr / telef. Terminabsprache von Vorteil



**Josef Breyer GmbH**

**Containerdienst**  
■ Bauschutt ■ Sperrmüll ■ Grünschnitt

**Kanalreinigung**  
■ WC-Grubenentleerung ■ Fettabscheider

0 68 05 / 71 71 66271 Bliesransbach  
Eduard-Mörrike-Str. 67



**Werner Adam**  
KFZ-Meisterbetrieb GmbH

„Alles aus einer Hand!“

Neu / Gebrauchtwagen aller Fabrikate  
An- und Verkauf

Max-Planck-Straße 10 • 66271 HANWEILER  
Telefon 0 68 05 / 61 50 61 • Telefax 0 68 05 / 61 54 94  
[info@werner-adam.de](mailto:info@werner-adam.de)

**Werner Adam GmbH REIFEN-SERVICE**  
66271 Rilchingen-Hanweiler  
Tel. 0 68 05 / 6 00 71 10

